



# Einladung zur

# ordentlichen Gemeindeversammlung

# der Einwohnergemeinde Schwarzenberg

# Mittwoch, 26. November 2025

# 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Schwarzenberg

#### **Traktanden**

- 1. Aufgaben- und Finanzplan 2026 2029 mit Budget 2026 und Steuerfuss
  - Kenntnisnahme des Aufgaben- und Finanzplanes 2026 2029
  - Beschluss über das Budget 2026 mit Steuerfuss
  - Kenntnisnahme des Berichtes der Rechnungskommission zum Aufgaben- und Finanzplan mit Budget und Steuerfuss
- 2. Beschlussfassung über den Sonderkredit Erweiterung Feuerwehrmagazin
- 3. Verschiedenes/Umfrage (ohne Beschlussfassung)
  - Information über das Windenergiegebiet Hinterberg

Die Akten und Unterlagen zu den Traktanden sowie das Stimmregister liegen bei der Gemeindekanzlei Schwarzenberg zur Einsichtnahme auf. Die Schalteröffnungszeiten der Verwaltung sind jeweils von Montag bis Dienstag und Donnerstag bis Freitag von 08.00 bis 11.45 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr. Jede Haushaltung erhält eine Botschaft mit Erläuterungen.

Stimmberechtigt sind Schweizerinnen und Schweizer, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden und spätestens am 5. Tag vor der Gemeindeversammlung in der Gemeinde Schwarzenberg den Wohnsitz gesetzlich geregelt haben.

#### **Gemeinderat Schwarzenberg**

Inhalt Seite

| Einleitung   | 1       |  |
|--|---------|--|
| Aufgaben- und Finanzplan Bereiche 0 - 9                                | 1 - 27  |  |
| Erfolgsrechnung  | 28      |  |
| Investitionsrechnung mit Kontrolle der Sonderkredite                   | 29      |  |
| Investitionsrechnung nach zweistelliger Artengliederung                | 30      |  |
| Geldflussrechnung  | 31      |  |
| Finanzkennzahlen   | 32 - 33 |  |
| Kenntnisnahme Bericht der Rechnungskommission                          | 34      |  |
| Offenlegung Bericht Finanzaufsicht und Anträge Gemeinderat             | 35      |  |
| Beschlussfassung über den Sonderkredit<br>Erweiterung Feuerwehrmagazin | 36 - 37 |  |

# **Einladung zur Gemeindeversammlung**

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner von Schwarzenberg

Der Gemeinderat freut sich, Sie zur Gemeindeversammlung am

# Mittwoch, 26. November 2025, 19.30 Uhr, Mehrzweckhalle Schwarzenberg,

einzuladen. Die Traktanden entnehmen Sie bitte der Titelseite dieser Botschaft.

Der Zusammenzug (im Sinne einer Kurzübersicht) der einzelnen Aufgabenbereiche mit einem für das Jahr 2026 budgetierten Jahresgewinn von CHF 2'541.11 präsentiert sich wie folgt:

| Rekapitulation                       | Ist 2024 | Budget 2025 | Budget 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|--------------------------------------|----------|-------------|-------------|-----------|-----------|-----------|
|                                      |          |             |             |           |           |           |
| Betrieblicher Aufwand                |          |             |             |           |           |           |
| 0 Allgemeine Verwaltung              | 354      | 355         | 376         | 392       | 407       | 423       |
| 1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit | 299      | 322         | 355         | 357       | 358       | 360       |
| 2 Bildung                            | 2'295    | 2'509       | 2'942       | 2'977     | 3'013     | 3'050     |
| 3 Kultur und Freizeit                | 350      | 372         | 424         | 425       | 425       | 426       |
| 4 Gesundheit                         | 732      | 791         | 767         | 767       | 767       | 767       |
| 5 Soziale Sicherheit                 | 1'779    | 1'920       | 2'067       | 2'067     | 2'068     | 2'068     |
| 6 Verkehr                            | 712      | 819         | 785         | 795       | 805       | 815       |
| 7 Umweltschutz und Raumordnung       | 304      | 282         | 279         | 288       | 297       | 306       |
| 8 Volkswirtschaft                    | -12      | 9           | -27         | -27       | -27       | -27       |
| 9 Finanzen und Steuern               | -7'619   | -7'483      | -7'969      | -8'044    | -8'119    | -8'245    |
|                                      |          |             |             |           |           |           |
| Jahresgewinn                         | 807      | 105         | 3           | 4         | 6         | 6         |

Die Investitionsrechnung 2026 rechnet mit Bruttoinvestitionen von CHF 2'250'000.00.

Aufgrund des Umfangs und aus ökologischer Sicht verzichtet die Gemeinde Schwarzenberg bewusst auf den Abdruck aller Dokumente. Weitere Details können auf der Gemeindeverwaltung während den Öffnungszeiten eingesehen werden.

Wir laden Sie herzlich ein, die vorliegende Botschaft zu studieren. Wir danken für Ihr Interesse.

Gemeinderat Schwarzenberg

#### **Traktanden**

### 1. Aufgaben- und Finanzplan 2026 - 2029 mit Budget 2026 mit Steuerfuss

Auf den nachfolgenden Seiten unterbreiten wir Ihnen die Aufgaben- und Finanzpläne je Aufgabenbereich.

|               | 0 Allgemeine | Verwaltung      |
|---------------|--------------|-----------------|
| Schwarzenberg | *Beschluss   | **Kenntnisnahme |

Die erste Informations- und Anlaufstelle für die Bevölkerung sowie die Abläufe und Infrastruktur zur Ausübung der Volksrechte werden sichergestellt. Dazu gehören eine aktive Öffentlichkeitsarbeit, zeitgemässe Räumlichkeiten und Kontaktmöglichkeiten sowie das auftragsgemässe Vorbereiten und Durchführen von Wahlen und Abstimmungen. Die Dienstleistungen, Auskünfte und Beratungen für die Einwohnerinnen und Einwohner sind geprägt von persönlichem Kontakt und Kundenfreundlichkeit. Die Aufgaben basieren auf nationalen und kantonalen zivil- sowie verwaltungsrechtlichen Gesetzen und Erlassen.

- Der Gemeinderat handelt weitsichtig und informiert die Bevölkerung umfassend.
- Die Gemeindeverwaltung ist ein bürgerfreundlicher und kundenorientierter Dienstleistungsbetrieb.
- Synergien aus regionaler Zusammenarbeit werden genutzt.

| Legislaturprogra   | ımm                 |  |               | Lagebeurteilung  |                |                                |              |              |              |  |
|--|---------------------|--|---------------|--|----------------|--------------------------------|--------------|--------------|--------------|--|
| Schwarzenberg bleibt   | eine selbständige ( | Gemeinde.                                    |               | Schwarzenberg ist eine attraktive, naturnahe Gemeinde, mit intaktem gesellschaftlichem Zusammenhalt. |                |                                |              |              |              |  |
| Schwarzenberg hat ze<br>arbeitet kundenfreund  | •                   |  | Verwaltung    | Die Führungsstrukturen sind zeitgemäss und entsprechen den gestellten Anforderungen.                 |                |                                |              |              |              |  |
|  |                     |  |               |  |                |                                |              |              |              |  |
| Chancen- und R   | isikenbetrachtı     | ung  |               |  |                |                                |              |              |              |  |
| Chance/Risiko  |                     | Mögliche Folg                                | jen           | Priorität  | Massnahr       | men                            |              |              |              |  |
| Chance: Dank intaktem und aktivem gesellschaftlichem Leben gut funktionierender Zusammenhalt |                     | Gesellschaftli<br>Zusammenha<br>Dorfgemeinsc | lt und starke | hoch   |                | zung des Z<br>nte Kommu<br>ing |              |              |              |  |
|  | al Dura la lata     |  |               |  |                |                                | /D - 4 = = = | - in Tausan  | - 4 OHE)     |  |
| Massnahmen un  | d Projekte          |  |               |  | 5              | 5                              | , ,          | e in Tauser  |              |  |
|  | Status              | Zeitraum                                     | ER/IR         | Total  | Budget<br>2025 | Budget<br>2026                 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |  |
| Ersatz Leuchten<br>Mehrzweckhalle  | offen               | 2027   | IR<br>Ausgabe | 50   |                |                                | 50           |              |              |  |
| Ersatz Audioanlage<br>MZH  | Planung             | 2026   | IR<br>Ausgabe | 25   |                | 25                             |              |              |              |  |
| Erneuerung<br>Systemplattform<br>Verwaltung  | Umsetzung           | 2025   | IR<br>Ausgabe | 50   | 50             |                                |              |              |              |  |
| Wahlen Regierungs-<br>und<br>Kantonsrat/Stände-<br>und Nationalrat                           | offen               | 2027   | ER            |  |                |                                | 5            |              |              |  |
| Wahlen Gemeinderat   | offen               | 2024/28                                      | ER            |  |                |                                |              | 2            |              |  |
| Wahlen<br>Kommissionen   | offen               | 2024/28                                      | ER            |  |                |                                |              | 2            |              |  |
| Messgrössen / Ir   | ndikatoren          |  |               |  |                |                                |              |              |              |  |
|  | Art                 | Zielgr                                       | össe          | lst<br>2024  |                | Budget<br>2026                 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |  |
| Internes Controlling   | Bericht             | mind. 2x                                     | jährlich      | 2  | 2              | 2                              | 2            | 2            | 2            |  |
| Gemeinde im Dialog   | Durchführung        | regelm                                       | ässig         |  | ja             |                                | ja           |              | ja           |  |
| Gemeinde-Info  | Publikation         | 4x jährlich                                  |               | 4  | 4              | 4                              | 4            | 4            | 4            |  |

| Finanzen - Erfol      | gsrechnung           |             |         |             |                |                |              | in Tauser    | -            |
|-----------------------|----------------------|-------------|---------|-------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| Globalbudget          |                      | Ressort     |         | lst<br>2024 | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plar<br>2029 |
|                       | 1                    |             | Aufwand | 1'945       | 2'011          | 2'087          | 2'102        | 2'118        | 2'134        |
| Total                 |                      | Präsidiales | Ertrag  | 1'592       | 1'656          | 1'711          | 1'711        | 1'711        | 1'711        |
|                       |                      |             | Saldo   | 354         | 355            | 376*           | 392**        | 407**        | 423**        |
| Leistungsgruppen      |                      |             |         |             |                |                |              |              |              |
|                       | •                    |             | Aufwand | 51          | 50             | 49             | 49           | 49           | 49           |
| 011 Legislative       |                      | Präsidiales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
|                       |                      |             | Saldo   | 51          | 50             | 49             | 49           | 49           | 49           |
|                       |                      |             | Aufwand | 560         | 574            | 599            | 603          | 606          | 610          |
| 012 Exekutive         |                      | Präsidiales | Ertrag  | 320         | 329            | 337            | 337          | 337          | 337          |
|                       |                      |             | Saldo   | 240         | 245            | 262            | 265          | 269          | 272          |
|                       |                      |             | Aufwand | 284         | 281            | 312            | 312          | 312          | 312          |
| 020 Finanzverwaltung  | 020 Finanzverwaltung |             | Ertrag  | 284         | 281            | 312            | 312          | 312          | 312          |
|                       |                      |             | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|                       |                      |             | Aufwand | 105         | 100            | 106            | 106          | 106          | 106          |
| 021 Steuerverwaltung  |                      | Finanzen    | Ertrag  | 42          | 40             | 41             | 41           | 41           | 41           |
|                       |                      |             | Saldo   | 63          | 60             | 65             | 65           | 65           | 65           |
|                       |                      | Präsidiales | Aufwand | 619         | 656            | 676            | 682          | 688          | 695          |
| 022 Allgemeine Diens  | te, übriges          |             | Ertrag  | 619         | 656            | 676            | 676          | 676          | 676          |
|                       |                      |             | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 6            | 13           | 19           |
|                       |                      |             | Aufwand | 326         | 350            | 345            | 351          | 357          | 362          |
| 029 Verwaltungsliege  | nschaften, übriges   | Finanzen    | Ertrag  | 326         | 350            | 345            | 345          | 345          | 345          |
|                       |                      |             | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 6            | 11           | 17           |
|                       |                      |             |         |             |                |                |              |              |              |
| Finanzen - Inves      | titionsrechnung      |             |         |             |                |                |              | in Tauser    | •            |
| Ausgaben und Einnah   | nmen (in Tausend CH  | F)          |         |             | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
| Ausgaben              |                      |             |         |             | 50             | 25*            | 50**         | 0**          | 0**          |
| Einnahmen             |                      |             |         |             | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
| Nettoinvestitionen    |                      |             |         |             | 50             | 25             | 50           | 0            | 0            |
| Erläuterungen z       | u den Finanzen       |             |         |             |                |                |              |              |              |
| In der MZH wird die A |                      |             |         |             |                |                |              |              |              |

| Aufgaben- und Finanzplan 2026 - 2029 | 1 Öffentliche Ordnung und | d Sicherheit    |
|--------------------------------------|---------------------------|-----------------|
| Schwarzenberg                        | *Beschluss                | **Kenntnisnahme |

Umsetzung des gesetzlichen Auftrages in Bezug auf das Kindes- und Erwachsenenschutzrechts, des Betreibungs- und Grundbuchwesens sowie des Bürgerrechtswesens.

Sicherstellen einer reibungslosen Organisation in den Bereichen Feuerwehr und Zivilschutz.

- Umsetzung des gesetzlichen Auftrages in den Bereichen Kindes- und Erwachsenenschutzrecht, Betreibungs- und Grundbuch- sowie Bürgerrechtswesen.
- Die Feuerwehr gewährleistet eine rasche und wirksame Schadensbekämpfung.
- Eine aktive Zusammenarbeit mit der Polizei wird gepflegt.
- Durch regionale Zusammenarbeit sind Leistungen des Zivilschutzes sichergestellt.

| Legislaturprogra  | mm                    |                                     |                | Lagebe   | eurteilur                                   | ıg             |              |              |              |
|---|-----------------------|-------------------------------------|----------------|--|---|----------------|--------------|--------------|--------------|
| Die Feuerwehr Schwa<br>personell den vorgege                                |                       | ss ausgebildet u                    | ınd erfüllt    | Die Feuerwehr ist zeitgemäss ausgebildet.<br>Der personelle Sollbestand wird erfüllt.  |   |                |              |              |              |
| Die Infrastruktur, Fahrz<br>Schwarzenberg entspr<br>Stand.                  |                       |                                     |                | Die Ersatzbeschaffung des Tanklöschfahrzeuges und einem weiteren Fahrzeug sowie die Erweiterung des Feuerwehrmagazins wird in der Strategie "Fahrzeuge und Raumbedarf 2024+" aufgezeigt. |   |                |              |              |              |
| Weiterführung der Zus<br>Bereichen Zivilstandsv<br>Betreibungsamt und Z     | vesen, Kinder- und En |                                     |                |  |   |                |              |              | n            |
| Chancen- und Ri   | sikenbetrachtun       | g                                   |                |  |   |                |              |              |              |
| Chance/Risiko   |                       | Mögliche Folg                       | en             | Priorität  | Massnahi                                    | men            |              |              |              |
| Risiko: Personeller Sollbestand der<br>Feuerwehr kann nicht erreicht werden |                       | Einschränkung<br>Schadensbek        | •              | hoch   | Werbe- u                                    | nd Kommu       | nikationsm   | assnahme     | en           |
| Chance: Sicherheitsgefühl   |                       | Bevölkerung kann sich sicher fühlen |                | tief   | Stimmiges soziales Umfeld aufrecht erhalten |                |              |              | lten         |
| Massnahmen un   | d Projekte            |                                     |                |  |   |                | (Beträge     | e in Tause   | nd CHF)      |
|   | Status                | Zeitraum                            | ER/IR          | Total  | Budget<br>2025                              | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
| Ersatz<br>Tanklöschfahrzeug<br>Feuerwehr                                    | offen                 | 2028                                | IR<br>Ausgabe  | 400  |   |                |              | 400          |              |
| Rückerstattung GVL  | offen                 | 2028                                | IR<br>Einnahme | -180   |   |                |              | -180         |              |
| Ersatz Feuerwehr<br>Land Rover durch<br>Schlauchverlegefahrz<br>eug         | offen                 | 2026                                | IR<br>Ausgabe  | 150  |   | 150            |              |              |              |
| Rückerstattung GVL  | offen                 | 2026                                | IR<br>Einnahme | -52.5  |   | -52.5          |              |              |              |
| Umsetzung<br>Erweiterung<br>Feuerwehrmagazin                                | offen                 | 2026-2027                           | IR<br>Ausgabe  | 1'500  |   | 400            | 1'100        |              |              |
| Rückerstattung GVL  | offen                 | 2026-2027                           | IR<br>Einnahme | -150   |   |                | -150         |              |              |

| Messgrössen / II                  | ndikatoren       |                    |             |             |                |                |              |   |              |
|-----------------------------------|------------------|--------------------|-------------|-------------|----------------|----------------|--------------|---|--------------|
|                                   | Art              | Zielg              | rösse       | lst<br>2024 | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028  | Plan<br>2029 |
| Einwohner per 31.12.              | Anzahl           | Wachstum           | max. 0.4 %  | 1'792       | 1'800          | 1'805          | 1'811        | 1'816   | 1'822        |
| Personeller Bestand<br>Feuerwehr  | Anzahl           | Sollbestand        | 60 Personen | 66          | 67             | 65             | 65           | 65  | 65           |
| Finanzen - Erfolg                 | gsrechnung       |                    |             |             |                |                | (Beträg      | e in Tause  | nd CHF)      |
| Globalbudget                      |                  | Ressort            |             | lst<br>2024 | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028  | Plan<br>2029 |
|                                   |                  |                    | Aufwand     | 489         | 516            | 562            | 564          | 566   | 567          |
| Total                             |                  | Bau- und<br>Umwelt | Ertrag      | 189         | 194            | 207            | 207          | 207   | 207          |
|                                   |                  | Onweit             | Saldo       | 299         | 322            | 355*           | 357**        | 358**   | 360**        |
| Leistungsgruppen                  |                  |                    |             |             |                |                |              |   |              |
|                                   |                  |                    | Aufwand     | 0           | 0              | 0              | 0            | 0   | 0            |
| 111 Polizei                       |                  | Bau- und<br>Umwelt | Ertrag      | 0           | 0              | 0              | 0            | 0   | 0            |
|                                   |                  |                    | Saldo       | 0           | 0              | 0              | 0            | 0   | 0            |
|                                   |                  | _                  | Aufwand     | 0           | 0              | 0              | 0            | 0   | 0            |
| 112 Verkehrssicherhe              | it               | Bau- und<br>Umwelt | Ertrag      | 0           | 0              | 0              | 0            | 0   | 0            |
|                                   |                  |                    | Saldo       | 0           | 0              | 0              | 0            | 0   | 0            |
|                                   |                  |                    | Aufwand     | 43          | 61             | 47             | 47           | 47  | 47           |
| 40 Teilungsamt                    |                  | Präsidiales        | Ertrag      | 8           | 12             | 8              | 8            | 8   | 8            |
|                                   |                  |                    | Saldo       | 35          | 49             | 39             | 39           | 39 39<br>74 74  | 39           |
| 141 Einwohnerkontrolle            |                  |                    | Aufwand     | 69          | 71             | 74             | 74           | 74  | 74           |
|                                   |                  | Präsidiales        | Ertrag      | 5           | 5              | 5              | 5            | 5   | 5            |
|                                   |                  |                    | Saldo       | 63          | 66             | 69             | 69           | 69  | 69           |
|                                   |                  |                    | Aufwand     | 12          | 11             | 12             | 12           | 12  | 12           |
| 142 Zivilstandesamt               |                  | Präsidiales        | Ertrag      | 0           | 0              | 0              | 0            | 0   | 0            |
|                                   |                  |                    | Saldo       | 12          | 11             | 12             | 12           | 12  | 12           |
|                                   |                  |                    | Aufwand     | 167         | 173            | 204            | 204          | 205   | 205          |
| 143 Kindes- und Erwa              | chsenenschutz    | Soziales           | Ertrag      | 47          | 43             | 43             | 43           | 43  | 43           |
|                                   |                  |                    | Saldo       | 120         | 130            | 161            | 162          | 74 74 5 5 69 69 69 12 12 12 204 205 43 43 162 162 11 11 0 0 | 163          |
|                                   |                  |                    | Aufwand     | 10          | 11             | 11             | 11           | 11  | 11           |
| 144 Betreibungsamt                |                  | Finanzen           | Ertrag      | 0           | 0              | 0              | 0            | 0   | 0            |
|                                   |                  |                    | Saldo       | 10          | 11             | 11             | 11           | 11  | 11           |
|                                   |                  | D                  | Aufwand     | 3           | 3              | 4              | 4            | 4   | 4            |
| 145 Markt- und Gewe               | rbewesen         | Bau- und<br>Umwelt | Ertrag      | 0           | 1              | 0              | 0            | 0   | 0            |
|                                   |                  |                    | Saldo       | 3           | 3              | 4              | 4            | 4   | 4            |
|                                   |                  |                    | Aufwand     | 10          | 11             | 11             | 11           | 11  | 11           |
| 146 Grundbuch, Verm Katasterwesen | essungs- und     | Bau- und<br>Umwelt | Ertrag      | 0           | 0              | 0              | 0            | 0   | 0            |
|                                   |                  |                    | Saldo       | 10          | 11             | 11             | 11           | 11  | 11           |
|                                   |                  |                    | Aufwand     | 8           | 9              | 9              | 9            | 9   | 9            |
| 147 Bürgerrechtswese              | en               | Präsidiales        | Ertrag      | 1           | 0              | 1              | 1            | 1   | 1            |
|                                   |                  |                    | Saldo       | 7           | 9              | 8              | 8            | 8   | 8            |
|                                   |                  |                    | Aufwand     | 0           | 0              | 0              | 0            | 0   | 0            |
| 148 Allgemeines Rech              | ntswesen übriges | Präsidiales        | Ertrag      | 0           | 0              | 0              | 0            | 0   | 0            |
|                                   |                  |                    | Saldo       | 0           | 0              | 0              | 0            | 0   | 0            |

|                         |                     |                    | Aufwand | 126 | 132            | 149            | 150          | 152          | 153          |
|-------------------------|---------------------|--------------------|---------|-----|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| 150 Feuerwehr           |                     | Bau- und<br>Umwelt | Ertrag  | 126 | 132            | 149            | 149          | 149          | 149          |
|                         |                     |                    | Saldo   | 0   | 0              | 0              | 1            | 3            | 4            |
|                         |                     |                    | Aufwand | 2   | 2              | 2              | 2            | 2            | 2            |
| 161 Militärische Vertei | digung              | Bau- und<br>Umwelt | Ertrag  | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|                         |                     |                    | Saldo   | 2   | 2              | 2              | 2            | 2            | 2            |
|                         |                     |                    | Aufwand | 38  | 33             | 41             | 41           | 41           | 41           |
| 162 Zivile Verteidigung |                     | Bau- und<br>Umwelt | Ertrag  | 2   | 2              | 2              | 2            | 2            | 2            |
|                         |                     |                    | Saldo   | 37  | 32             | 39             | 39           | 39           | 39           |
|                         |                     |                    |         |     |                |                |              |              |              |
| Finanzen - Invest       | titionsrechnung     |                    |         |     |                |                | (Beträg      | ge in Tause  | end CHF)     |
| Ausgaben und Einnah     | men (in Tausend CHF | )                  |         |     | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
| Ausgaben                |                     |                    |         |     | 0              | 550*           | 1'100**      | 400**        | 0**          |
| Einnahmen               |                     |                    |         |     | 0              | 53             | 150          | 180          | 0            |
| Nettoinvestitionen      |                     |                    |         |     | 0              | 498            | 950          | 220          | 0            |
| Erläuterungen zu        | ı den Finanzen      |                    |         |     |                |                |              |              |              |

Gemäss Feuerwehrkonzept 2015 des Feuerwehrinspektorates ist die Feuerwehr Schwarzenberg der Grössenklasse 2 zugeordnet. Diese Grössenklasse sieht vor, dass die Feuerwehr mit 3 Fahrzeugen ausgerüstet sein soll. Als drittes Fahrzeug wurde im Jahr 2020 ein Materialtransportfahrzeug angeschafft. Das heutige Tanklöschfahrzeug (TLF) wurde im Jahr 2001 beschafft und soll in rund 3 Jahren ersetzt werden. Der Rover (Jg. 1984) soll im Jahr 2026 durch ein Schlauchverlegefahrzeug ersetzt werden. Die Platzverhältnisse im Feuerwehrmagazin sind beschränkt. Die Raumhöhe ist für ein neues Tanklöschfahrzeug (TLF) zu gering, Ein An-/Ausbau des Feuerwehrmagazins wird geplant und soll in den Jahren 2026-2027 realisiert werden.

| Aufgaben- und Finanzplan 2026 - 2029 |            | 2 Bildung       |
|--------------------------------------|------------|-----------------|
| Schwarzenberg                        | *Beschluss | **Kenntnisnahme |

Gemäss §5 des Volksschulbildungsgesetzes vermittelt die Volksschule den Lernenden Grundwissen, Grundfertigkeiten und Grundhaltungen und fördert die Entwicklung vielseitiger Interessen. Die Volksschule nimmt ergänzend zu Familie und Erziehungsberechtigten auf partnerschaftliche Weise den gemeinsamen Erziehungsauftrag wahr und berücksichtigt dabei die gesellschaftlichen Einflüsse. Weiter bieten die Gemeinden den Lernenden während der obligatorischen Schulzeit Zugang zu einer Musikschule, gemäss §56 des Volksschulbildungsgesetzes.

- Die Kinder unserer Gemeinde erhalten eine gute und umfassende Schulbildung.
- Die Gemeinde stellt die notwendigen Infrastrukturen zur Verfügung, um einen zeitgemässen Unterricht zu gewährleisten.
- Die Gesamtschule Eigenthal bleibt, soweit möglich, erhalten.

| Legislaturprogra  | mm  |  |               | Lagebe   | eurteilun   | ıg             |              |              |              |  |        |
|---|---|--|---------------|--|---|----------------|--------------|--------------|--------------|--|--------|
|   | ein qualitiativ gutes und<br>die Persönlichkeitsentwi | 0 0  |               | Der Kindergarten und die Primarschule sind gut positioniert, was durch die externe Evaluation bestätigt wurde.                     |   |                |              |              |              |  |        |
| Neuorganisation der S   | chul-Tagesstrukturen.                                 |  |               | Die Umse   | etzung der  | Neuorgan       | isation wird | l geplant.   |              |  |        |
|   | ne angemessene Infrast<br>tzung des Bildungsauftra    |  |               | Mit dem l  | Umbau ist o   | der Raumb      | oedarf abg   | edeckt.      |              |  |        |
| Die Schulstrukturen werden laufend überprüft und ent aktuellen Anforderungen. |   |  | en den        | Das altersgemischte Lernen über zwei Jahrgänge bewäsich. Die Analyse für das kantonale Projekt 'Schulen für alle' wurde gestartet. |   |                |              |              |              |  |        |
| Chancen- und Ri   | sikenbetrachtung                                      |  |               |  |   |                |              |              |              |  |        |
| Chance/Risiko   |   | Mögliche Folg  | jen           | Priorität  | Massnahr  | men            |              | '            |              |  |        |
| Risiko: Ungleiche Anza<br>Schüler je Jahrgang                                 | ahl Schülerinnen und                                  | Schwierige<br>Klassenbildung,<br>Kostensteigerung,<br>fehlende Infrastruktur                     |               | mittel   | Projekt Schulstrukturen, altersgemischtes über 2 Jahrgänge. |                |              | ,            |              |  | Lernen |
| Risiko: Lehrpersonenmangel  |   | Mehrbelastung der<br>bestehenden<br>Lehrpersonen sowie<br>qualitativ ungenügender<br>Unterricht. |               | hoch   | Aktive Personalpflege und Stellenmarketing.                 |                |              |              | ng.          |  |        |
| Risiko: Anzahl Lernend  | de Schulhaus Eigenthal                                | Schliessung<br>Gesamtschule Eigenthal  |               | mittel   | Beobachtung Entwicklung Anzahl Lernende                     |                |              |              | de           |  |        |
| Massnahmen un   | d Proiekte  |  |               |  |   |                | (Beträg      | e in Tauser  | nd CHF)      |  |        |
|   | Status  | Zeitraum   | ER/IR         | Total  | Budget<br>2025  | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |  |        |
| Sanierung Turnhalle   | offen   | später   | IR<br>Ausgabe | 1'100  |   |                |              |              |              |  |        |
| Sanierung<br>Aussensportanlage  | offen   | später   | IR<br>Ausgabe | 100  |   |                |              |              |              |  |        |
| Sanierung Westtrakt   | offen   | später   | IR<br>Ausgabe | 1'000  |   |                |              |              |              |  |        |
| Schulinformatik   | Umsetzung   | 2025   | IR<br>Ausgabe | 20   | 20  |                |              |              |              |  |        |

| Messgrössen / In                                   | dikatoren                        |          |         |             |                |                |              |              |              |
|--|----------------------------------|----------|---------|-------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
|  | Art                              | Zielgr   | össe    | lst<br>2024 | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
| Primarschule /<br>Kindergarten                     | Anzahl Lernende                  |          |         | 143         | 146            | 152            | 159          | 160          | 174          |
| Sekundarschule                                     | Anzahl Lernende                  |          |         | 43          | 42             | 51             | 52           | 53           | 55           |
| Gymnasium  | Anzahl Lernende                  |          |         | 7           | 7              | 8              | 8            | 8            | 8            |
| Musikschule  | Anzahl Lernende (ohne Ensembles) |          |         | 94          | 93             | 96             | 95           | 95           | 95           |
| Durchschnittliche<br>Klassengrösse<br>Primarschule | Anzahl Lernende                  | >1       | 7       | 17.9        | 16.1           | 16.8           | 17.6         | 17.7         | 19.3         |
| Kosten je Lernende<br>Primarschule brutto          | CHF                              |          |         | 17'498      | 16'152         | 17'500         | 17'600       | 17'700       | 17'800       |
| Kosten je Lernende<br>Sek. Malters brutto          | CHF                              |          |         | 17'337      | 17'255         | 20'900         | 21'000       | 21'000       | 21'000       |
| Finanzen - Erfolg                                  | srechnung                        |          |         |             |                |                | (Beträc      | je in Tause  | end CHF)     |
| Globalbudget                                       |                                  | Ressort  |         | lst<br>2024 | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
|  |                                  |          | Aufwand | 5'217       | 5'464          | 6'210          | 6'246        | 6'282        | 6'319        |
| Total  |                                  | Bildung  | Ertrag  | 2'922       | 2'956          | 3'269          | 3'269        | 3'269        | 3'269        |
|  |                                  |          | Saldo   | 2'295       | 2'509          | 2'942*         | 2'977**      | 3'013**      | 3'050**      |
| Leistungsgruppen                                   |                                  |          |         |             |                |                |              |              |              |
| 211 Kindergarten                                   |                                  |          | Aufwand | 313         | 442            | 467            | 470          | 474          | 478          |
|  |                                  | Bildung  | Ertrag  | 190         | 204            | 287            | 287          | 287          | 287          |
|  |                                  |          | Saldo   | 123         | 239            | 179            | 183          | 183 187      | 190          |
|  |                                  |          | Aufwand | 2'075       | 2'116          | 2'345          | 2362         | 2378         | 2395         |
| 212 Primarschule                                   | 12 Primarschule                  | Bildung  | Ertrag  | 931         | 1'009          | 1'011          | 1011         | 1011         | 1011         |
|  |                                  |          | Saldo   | 1'144       | 1'108          | 1'335          | 1351         | 1368         | 1385         |
|  |                                  |          | Aufwand | 1'019       | 980            | 1'225          | 1225         | 1225         | 1225         |
| 213 Sekundarstufe I                                |                                  | Bildung  | Ertrag  | 540         | 505            | 565            | 565          | 565          | 565          |
|  |                                  |          | Saldo   | 479         | 475            | 660            | 660          | 660          | 660          |
|  |                                  |          | Aufwand | 134         | 154            | 158            | 158          | 158          | 158          |
| 214 Musikschulen                                   |                                  | Bildung  | Ertrag  | 18          | 17             | 17             | 17           | 17           | 17           |
|  |                                  |          | Saldo   | 116         | 137            | 141            | 141          | 141          | 141          |
|  |                                  |          | Aufwand | 105         | 115            | 119            | 119          | 119          | 119          |
| 216 Schulische Dienste                             | e                                | Bildung  | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|  |                                  |          | Saldo   | 105         | 115            | 119            | 119          | 119          | 119          |
|  |                                  |          | Aufwand | 560         | 565            | 744            | 754          | 764          | 774          |
| 217 Schulliegenschafte                             | en                               | Finanzen | Ertrag  | 560         | 565            | 744            | 744          | 744          | 744          |
|  |                                  |          | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 10           | 20           | 30           |
|  |                                  |          | Aufwand | 174         | 170            | 204            | 205          | 205          | 206          |
| 218 Schul- und familier<br>Tagesbetreuungsstrukti  | •                                | Bildung  | Ertrag  | 104         | 65             | 87             | 87           | 87           | 87           |
| ragespelledungsstrukti                             | uren (beneuung)                  |          | Saldo   | 70          | 105            | 117            | 118          | 118          | 119          |
|  |                                  |          | Aufwand | 410         | 442            | 438            | 441          | 445          | 448          |
| 1  |                                  |          |         |             | 440            | 400            | 420          | 400          | 400          |
| 219 Obligatorische Schule übriges                  |                                  | Bildung  | Ertrag  | 410         | 442            | 438            | 438          | 438          | 438          |

|  |         | Aufwand | 427 | 477            | 508            | 509          | 510          | 512          |
|--|---------|---------|-----|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| 220 Sonderschulung                     | Bildung | Ertrag  | 169 | 150            | 120            | 120          | 120          | 120          |
|  |         | Saldo   | 258 | 327            | 388            | 389          | 390          | 392          |
|  |         | Aufwand | 0   | 3              | 3              | 3            | 3            | 3            |
| 299 Bildung übriges                    | Bildung | Ertrag  | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|  |         | Saldo   | 0   | 3              | 3              | 3            | 3            | 3            |
|  |         |         |     |                |                |              |              |              |
| Finanzen - Investitionsrechnung        |         |         |     |                |                | (Beträg      | ge in Tause  | end CHF)     |
| Ausgaben und Einnahmen (in Tausend CHF | )       |         |     | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
| Ausgaben                               |         |         |     | 20             | 0*             | 0**          | 0**          | 0**          |
| Einnahmen                              |         |         |     | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
| Nettoinvestitionen                     |         |         |     | 20             | 0              | 0            | 0            | 0            |
|  |         |         |     |                |                |              |              |              |
| Erläuterungen zu den Finanzen          |         |         |     |                |                |              |              |              |

Im Schuljahr 2025/26 werden zwei Kindergarten-Abteilungen geführt. Grosser Anstieg des pro-Kopf-Beitrages beim Sonderschulpool. Höhere Kosten Sekundarschule Malters wegen Schulhauserweiterung in Malters.

| Aufgaben- und Finanzplan 2026 - 2029 | 3 Kultur und Freizeit      |
|--------------------------------------|----------------------------|
| Schwarzenberg                        | *Beschluss **Kenntnisnahme |

Mit gezielten Massnahmen wird die Vielfalt des kulturellen, sportlichen und gesellschaftlichen Zusammenlebens gefördert.

- Die kulturelle Vielfalt und das Brauchtum werden gefördert und unterstützt.
- Freizeiteinrichtungen werden unterhalten und betrieben.
- Die Gemeinde unterstützt und fördert das aktive Dorf- und Vereinsleben.

| Legislaturprog                       | gramm   |  |               | Lagebeurteilung   |  |                |              |              |              |  |
|--------------------------------------|---|--|---------------|---|--|----------------|--------------|--------------|--------------|--|
| Durchführung der ja                  | ährlichen Bundesfeier mit                                 | lokaler Mitwirku                             | ıng.          | Wird von der Bevölkerung sehr geschätzt. Jährlich soll e Organisator (Bsp. Verein oder Dritte) gefunden werden. |  |                |              |              |              |  |
| Überregionaler kult                  | cureller Austausch und Mit                                | arbeit.                                      |               | Austausch mit umliegenden Gemeinden und Mitwirk regionalen Entwicklungsträger Luzern Plus im Bereic Kultur.     |  |                |              |              |              |  |
| Unterstützung und                    | Förderung des gesellscha                                  | ıftlichen Zusamı                             | menlebens.    | Die Gem   | einde unte   | rstützt die    | Kultur- un   | d Sportver   | eine.        |  |
| Rücksichtsvolle und                  | Rücksichtsvolle und nachhaltige Förderung des Freizeitang |  |               |   | twirkung benberg.  | eim Vereir     | ı Pro Eigeı  | nthal        |              |  |
| Dem Zusammenha<br>geschenkt.         | ne grosse Beac  | chtung                                       | gut funkti    | enberg hat<br>onierende<br>ben, welch   | Vereine m  | it einem a     | ktiven       |              |              |  |
|                                      |   |  |               |   |  |                |              |              |              |  |
| Chancen- und                         | Risikenbetrachtung  | g  |               |   |  |                |              |              |              |  |
| Chance/Risiko                        |   | Mögliche Folg                                | en            | Priorität   | Massnah  | men            |              |              |              |  |
| Chance: Funktionie<br>Zusammenhalt.  | erender gesellschaftlicher                                | Weiterhin gute Kultur- und Freizeitangebote. |               | mittel  | Durch eine offene Kommunikation und den<br>Einbezug der Interessengruppen soll ein akti<br>Austausch gefördert werden. |                |              |              |              |  |
| Massnahmen (                         | und Projekte  |  |               |   |  |                | (Beträd      | ge in Tause  | end CHF      |  |
| - Wassilailiileii                    | Status  | Zeitraum                                     | ER/IR         | Total   | Budget<br>2025   | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plar<br>2029 |  |
| Sanierung<br>WC-Anlage<br>Kirchweg 6 | Umsetzung   | 2025   | IR<br>Ausgabe | 30  | 30   |                |              |              |              |  |
| Messgrössen .                        | / Indikatoren   |  |               |   |  |                |              |              |              |  |
| messyrossen i                        |   |  |               | lst   | Budget   | Budget         | Plan         | Plan         | Plai         |  |
|                                      | Art   | Zielgrö                                      | össe          | 2024  | 2025   | 2026           | 2027         | 2028         | 2029         |  |
| Vereine                              | Anzahl  | 30   | )             | 30  | 30   | 30             | 30           | 30           | 3            |  |
|                                      |   |  |               |   |  |                |              |              |              |  |

| Finanzen - Erfolg<br>Globalbudget |                     | Ressort     |         | lst<br>2024 | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plar<br>2029 |
|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------|-------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
|                                   |                     |             | Aufwand | 351         | 373            | 425            | 426          | 426          | 427          |
| Total                             |                     | Präsidiales | Ertrag  | 1           | 1              | 1              | 1            | 1            | 1            |
|                                   |                     |             | Saldo   | 350         | 372            | 424*           | 425**        | 425**        | 426*         |
| Leistungsgruppen                  |                     |             | GuiuG   |             | 0.2            |                | .20          | .20          | .20          |
|                                   |                     |             | Aufwand | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            |              |
| 311 Museen und bilde              | nde Kunst           | Präsidiales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            |              |
| orr masserrana bilas              | ndo ranot           | Tuolalaioo  | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            |              |
|                                   |                     |             | Aufwand | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            |              |
| 312 Denkmalpflege ur              | id Heimatschutz     | Bau und     | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            |              |
| o 12 Bornanaiphogo ar             | a Fromatocratz      | Umwelt      | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            |              |
|                                   |                     |             | Aufwand | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            |              |
| 321 Bibliotheken                  |                     | Bildung     | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | (            |
|                                   |                     | 29          | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            |              |
|                                   |                     |             | Aufwand | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | (            |
| 322 Konzert und Theater           |                     | Präsidiales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | (            |
|                                   |                     |             | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | (            |
|                                   |                     |             | Aufwand | 225         | 241            | 273            | 273          | 273          | 27           |
| 329 Kultur, übriges               |                     | Präsidiales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            |              |
| , 3                               |                     |             | Saldo   | 225         | 241            | 273            | 273          | 273          | 27           |
|                                   |                     |             | Aufwand | 35          | 37             | 38             | 38           | 38           | 38           |
| 332 Massenmedien                  |                     | Präsidiales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            |              |
|                                   |                     |             | Saldo   | 35          | 37             | 38             | 38           | 38           | 3            |
|                                   |                     |             | Aufwand | 83          | 88             | 93             | 93           | 93           | 9:           |
| 341 Sport                         |                     | Bildung     | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            |              |
|                                   |                     | 3           | Saldo   | 83          | 88             | 93             | 93           | 93           | 9:           |
|                                   |                     |             | Aufwand | 7           | 7              | 21             | 21           | 22           | 2:           |
| 342 Freizeit                      |                     | Finanzen    | Ertrag  | 1           | 1              | 1              | 1            | 1            |              |
|                                   |                     |             | Saldo   | 6           | 6              | 20             | 20           | 20           | 2            |
|                                   |                     |             | Aufwand | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            |              |
| 350 Kirchen und religion          | öse Angelegenheiten | Präsidiales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            |              |
| · ·                               |                     |             | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | (            |
|                                   |                     |             |         |             |                |                |              |              |              |
| Finanzen - Inves                  | titionsrechnung     |             |         |             |                |                | (Beträge     | e in Tause   | nd CHF       |
| Ausgaben und Einnah               |                     | )           |         |             | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Pla:<br>2029 |
| Ausgaben                          |                     |             |         |             | 30             | 0*             | 0**          | 0**          | 0*           |
| Einnahmen                         |                     |             |         |             | 30             | 0              | 0            | 0            | (            |
| Nettoinvestitionen                |                     |             |         |             | 0              | 0              | 0            | 0            |              |
|                                   |                     |             |         |             |                |                |              |              |              |
| Erläuterungen zu                  | . dan Einanzan      |             |         |             |                |                |              |              |              |

| Aufgaben- und Finanzplan 2026 - 2029 | 4 Gesundheit               |
|--------------------------------------|----------------------------|
| Schwarzenberg                        | *Beschluss **Kenntnisnahme |

Sicherstellung eines zeitgemässen Angebotes im Bereich der ambulanten und stationären Langzeitversorgung sowie im Suchtbereich. Diese Aufgaben sind im Betreuungs- und Pflegegesetz (BPG) des Kantons Luzern sowie in der Verordnung zum Betreuungs- und Pflegegesetz (BPV) des Kantons Luzern geregelt.

- Die Gemeinde stellt ein ambulantes und stationäres Pflegeangebot sicher.
- Die Gemeinde unterstützt Massnahmen in der Gesundheitsförderung und der Suchtprävention.

| Legislaturprogra   | ımm                      |  |           | Lagebeurteilung   |   |                          |              |              |              |  |
|--|--------------------------|--|-----------|---|---|--------------------------|--------------|--------------|--------------|--|
| Umsetzung der kantor<br>Pflege.                                  | nalen Altersstrategie ai | mbulanter vor st   | ationärer | später un   | nziell alters<br>darf. Dadu<br>skosten für  | rch                      |              |              |              |  |
| Die Dienstleistungen vunterstützt werden.                        | on Organisationen un     | d Freiwilligen so  | llen      | Durch die intakte Gemeinschaft wird die ambulante<br>Betreuung unterstützt. |   |                          |              |              |              |  |
| Chancen- und R   | isikenbetrachtun         | g  |           |   |   |                          |              |              |              |  |
| Chance/Risiko  |                          | Mögliche Folg  | en        | Priorität   | Massnahi  | men                      |              |              |              |  |
| Risiko: Folgen der Überalterung der Grös Gesellschaft            |                          | Grösserer Pfle   | egebedarf | mittel  |   | lung ausre<br>er Angebot | eichender a  | ambulantei   | und          |  |
|  |                          | Erhöhung der<br>Pflegeplätze innerhalb der r<br>Gemeinde |           | mittel  | Frühzeitige Erkennung und laufende Analyse<br>Bedarfs. Vertretung des Gemeinderats im<br>Vorstand der Pflegewohngruppe. |                          |              |              |              |  |
|  |                          |  |           |   |   |                          |              |              |              |  |
| Massnahmen un  | d Projekte               |  |           |   |   |                          | (Beträg      | ge in Tause  | end CHF)     |  |
|  | Status                   | Zeitraum   | ER/IR     | Total   | Budget<br>2025  | Budget<br>2026           | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |  |
| -  |                          |  |           |   |   |                          |              |              |              |  |
| Messgrössen / Ir   | ndikatoren               |  |           |   |   |                          |              |              |              |  |
|  | Art                      | Zielgrö  | össe      | lst<br>2024   | Budget<br>2025  | Budget<br>2026           | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |  |
| Pflegetage stationär   | Anzahl                   |  |           | 6'379   | 8'000   | 8'000                    | 8'100        | 8'200        | 8'300        |  |
| Ø Rest-<br>finanzierungskosten<br>z.L. Gemeinde pro<br>Pers./Tag | CHF                      |  |           | 81.60   | 68.19   | 64.05                    | 63.26        | 62.49        | 61.74        |  |
| Geleistete Spitex  | Anzahl                   |  |           | 3'943   | 5'000   | 5'000                    | 5'100        | 5'200        | 5'300        |  |

| Finanzen - Erfolo                       | ,                |          |         |             |                |                | · ·          |              | nd CHF)      |
|---|------------------|----------|---------|-------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| Globalbudget                            |                  | Ressort  |         | lst<br>2024 | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
|   |                  |          | Aufwand | 732         | 791            | 767            | 767          | 767          | 767          |
| Total                                   |                  | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
|   |                  |          | Saldo   | 732         | 791            | 767*           | 767**        | 767**        | 767**        |
| Leistungsgruppen                        |                  |          |         |             |                |                |              |              |              |
|   |                  |          | Aufwand | 521         | 545            | 512            | 512          | 512          | 512          |
| 415 Restfinanzierung (Heime)            | Langzeitpflege   | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
| (************************************** |                  |          | Saldo   | 521         | 545            | 512            | 512          | 512          | 512          |
|   |                  |          | Aufwand | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | (            |
| 416 Restfinanzierung Übergangspflege    | Akut- und        | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
| gg                                      |                  |          | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
|   |                  |          | Aufwand | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
| 417 Kranken- und Pfle                   | egeheime         | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
|   |                  |          | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
|   |                  |          | Aufwand | 4           | 8              | 8              | 8            | 8            | 8            |
| 418 Kranken- und Pfle                   | egeheime übriges | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
|   |                  |          | Saldo   | 4           | 8              | 8              | 8            | 8            | 8            |
|   |                  |          | Aufwand | 182         | 204            | 210            | 210          | 210          | 210          |
| 425 Ambulante Krank (Restfinanzierung)  | enpflege         | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
| (Nestililarizierung)                    |                  |          | Saldo   | 182         | 204            | 210            | 210          | 210          | 210          |
|   |                  |          | Aufwand | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
| 426 Restfinanzierung<br>Übergangspflege | Akut- und        | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
| Übergangspflege                         |                  | Saldo    | 0       | 0           | 0              | 0              | 0            | C            |              |
|   |                  |          | Aufwand | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
| 427 Spitex                              |                  | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
|   |                  |          | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
|   |                  |          | Aufwand | 12          | 16             | 16             | 16           | 16           | 16           |
| 428 Ambulante Krank                     | enpflge, übriges | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
|   |                  |          | Saldo   | 12          | 16             | 16             | 16           | 16           | 16           |
|   |                  |          | Aufwand | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
| 431 Alkohol- und Drog                   | enprävention     | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
|   |                  |          | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
|   |                  |          | Aufwand | 0           | 1              | 1              | 1            | 1            | 1            |
| 432 Krankheitsbekäm                     | pfung übriges    | Bildung  | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
|   |                  |          | Saldo   | 0           | 1              | 1              | 1            | 1            | 1            |
|   |                  |          | Aufwand | 10          | 14             | 14             | 14           | 14           | 14           |
| 433 Schulgesundheits                    | dienst           | Bildung  | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
|   |                  |          | Saldo   | 10          | 14             | 14             | 14           | 14           | 14           |
|   |                  |          | Aufwand | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
| 434 Lebensmittelkontr                   | rolle            | Bau und  | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
|   |                  | Umwelt   | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | C            |
|   |                  | 0        | Aufwand | 3           | 3              | 6              | 6            | 6            | 6            |
| 490 Gesundheitswese                     | n übriges        | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   | <del>-</del>     |          | Saldo   | 3           | 3              | 6              | 6            | 6            | 6            |

| Finanzen - Investitionsrechnung         |                |                | (Beträ       | ge in Taus   | end CHF)     |
|---|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| Ausgaben und Einnahmen (in Tausend CHF) | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
| Ausgaben                                | 0              | 0*             | 0**          | 0**          | 0**          |
| Einnahmen                               | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
| Nettoinvestitionen                      | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   |                |                |              |              |              |
| Erläuterungen zu den Finanzen           |                |                |              |              |              |

Durch die Umsetzung der kantonalen Altersstrategie - ambulant vor stationär - muss weiterhin mit einem Kostenanstieg der Restfinanzierung in der Kurzzeitpflege gerechnet werden.
Bedingt durch die Altersstrukturen und dem allgemeinen Kostenanstieg im Gesundheits- und Pflegebereich steigen auch die Ausgaben in der stationären Restfinanzierung.

| Aufgaben- und Finanzplan 2026 - 2029 | 5 Soziale Sicherheit       |
|--------------------------------------|----------------------------|
| Schwarzenberg                        | *Beschluss **Kenntnisnahme |

Menschen in speziellen Lebenslagen werden in persönlichen und wirtschaftlichen Belangen unterstützt. Dies beinhaltet die Gewährleistung eines einfachen Lebensstandards, der medizinischen Grundversorgung und die Teilhabe am sozialen Leben. Die Ablösung von der Sozialhilfe wird nachhaltig angestrebt. Die Leistungen der Gemeinde erfüllen dabei die gesetzlichen Vorgaben.

# Gemeindestrategie

- Die Gemeinde stellt eine bedürfnisgerechte Beratung und Unterstützung im Sozialbereich sicher.

| Legislaturprogra   | ımm                                |                                |              | Lagebeurteilung                                  |   |                |              |              |              |  |
|--|------------------------------------|--------------------------------|--------------|--|---|----------------|--------------|--------------|--------------|--|
| Hilfe zur Selbsthilfe.   |                                    |                                |              |  | n in schwie<br>ösung unte   |                | nslagen w    | erden akti   | v bei der    |  |
| Grundsätze der Recht<br>werden konsequent ü                              | mässigkeit, der Bedür<br>berprüft. | ftigkeit sowie Su              | ubsidiarität | Die Grundsätze wurden überprüft und eingehalten. |   |                |              |              |              |  |
| Die Spielgruppe wird i   | n die Schulorganisatio             | n eingegliedert.               |              | Die Eingl  | iederung e  | rfolgte per    | Sommer 2     | 2025.        |              |  |
| Politische Mitwirkung<br>Möglichkeiten.                                  | n Gesetzen im I                    | Rahmen der                     | Aktive Te    | ilnahme ar                                       | n Vernehm   | lassungen      |              |              |              |  |
| Chancen- und R   | isikenbetrachtun                   | g                              |              |  |   |                |              |              |              |  |
| Chance/Risiko  |                                    | Mögliche Folg                  | jen          | Priorität  | Massnahi  | men            |              |              |              |  |
| Risiko: Steigende Kosten in der Sozialhilfe                              |                                    | Hohe Belastur<br>Rechnung      | ng der       | mittel   | Frühzeitig  | je Erkennu     | ıng und ak   | tive Beglei  | itung        |  |
| Risiko: Umverteilung der Kosten von<br>Bund/Kanton zulasten der Gemeinde |                                    | Hohe Belastung der<br>Rechnung |              | hoch   | Politische Mitwirkung bei Aufgabenteilung zwischen Kanton und Gemeinden |                |              |              |              |  |
| Massnahmen un  | d Projekte                         |                                |              |  |   |                | (Beträg      | ge in Tause  | end CHF)     |  |
| -  | Status                             | Zeitraum                       | ER/IR        | Total  | Budget<br>2025  | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |  |
| Messgrössen / lı   | ndikatoren                         |                                |              |  |   |                |              |              |              |  |
|  | Art                                | Zielgro                        | össe         | lst<br>2024                                      | Budget<br>2025  | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |  |
| Fälle wirtschaftliche<br>Sozialhilfe im Jahr                             | Anzahl                             |                                |              | 7  | 8   | 8              | 8            | 8            | 8            |  |
| Fälle<br>Bevorschussung<br>Alimente im Jahr                              | Anzahl                             |                                |              | 6  | 2   | 2              | 2            | 2            | 2            |  |
| Beratungen von<br>Familien und<br>Jugendlichen im Jahr                   | Anzahl                             |                                |              | 7  | 4   | 4              | 4            | 4            | 4            |  |
| Beratungen Pro<br>Senectute im Jahr                                      | Anzahl Std.                        |                                |              | 30   | 30  | 30             | 30           | 30           | 30           |  |

| Finanzen - Erfolg                 | งอายะเกินกฎ<br>      |          |         |             | D              | Di             |              | e in Tause   | <u> </u>     |
|-----------------------------------|----------------------|----------|---------|-------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| Globalbudget                      |                      | Ressort  |         | lst<br>2024 | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
|                                   |                      |          | Aufwand | 1'823       | 1'943          | 2'149          | 2'149        | 2'150        | 2'150        |
| Total                             |                      | Soziales | Ertrag  | 44          | 23             | 82             | 82           | 82           | 82           |
|                                   |                      |          | Saldo   | 1'779       | 1'920          | 2'067*         | 2'067**      | 2'068**      | 2'068**      |
| Leistungsgruppen                  |                      |          |         |             |                |                |              |              |              |
|                                   |                      |          | Aufwand | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
| 511 Krankenversicher              | ung                  | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|                                   |                      |          | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|                                   |                      |          | Aufwand | 241         | 250            | 274            | 274          | 274          | 274          |
| 512 Prämienverbilligur            | ng                   | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|                                   |                      |          | Saldo   | 241         | 250            | 274            | 274          | 274          | 274          |
|                                   |                      |          | Aufwand | 444         | 466            | 480            | 480          | 480          | 480          |
| 523 Invalidenheime                |                      | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|                                   |                      |          | Saldo   | 444         | 466            | 480            | 480          | 480          | 480          |
|                                   |                      |          | Aufwand | 28          | 22             | 30             | 30           | 30           | 30           |
| 531 Alters- und Hinterl<br>AHV    | lassenenversicherung | Soziales | Ertrag  | 4           | 4              | 2              | 2            | 2            | 2            |
|                                   |                      |          | Saldo   | 24          | 18             | 29             | 29           | 29           | 29           |
|                                   |                      |          | Aufwand | 848         | 911            | 924            | 924          | 924          | 924          |
| 532 Ergänzungsleistungen AHV / IV |                      | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|                                   |                      |          | Saldo   | 848         | 911            | 924            | 924          | 924          | 924          |
|                                   |                      | Aufwand  | 0       | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            |              |
| 533 Leistungen an Pe              | nsionierte           | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|                                   |                      |          | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|                                   |                      | Soziales | Aufwand | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
| 534 Wohnen im Alter (             | ohne Pflege)         |          | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|                                   |                      |          | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|                                   |                      |          | Aufwand | 5           | 12             | 7              | 7            | 7            | 7            |
| 535 Leistungen an das             | s Alter              | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|                                   |                      |          | Saldo   | 5           | 12             | 7              | 7            | 7            | 7            |
|                                   |                      |          | Aufwand | 8           | 7              | 8              | 8            | 8            | 8            |
| 541 Familienzulagen               |                      | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|                                   |                      |          | Saldo   | 8           | 7              | 8              | 8            | 8            | 8            |
|                                   |                      |          | Aufwand | 14          | 27             | 28             | 28           | 28           | 28           |
| 543 Alimentenbevorso -inkasso     | hussung und          | Soziales | Ertrag  | 10          | 2              | 2              | 2            | 2            | 2            |
| mikasso                           |                      |          | Saldo   | 4           | 26             | 27             | 27           | 27           | 27           |
|                                   |                      |          | Aufwand | 8           | 14             | 13             | 13           | 13           | 13           |
| 544 Jugendschutz                  |                      | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|                                   |                      |          | Saldo   | 8           | 14             | 13             | 13           | 13           | 13           |
|                                   |                      |          | Aufwand | 22          | 27             | 155            | 156          | 156          | 157          |
| 545 Leistungen an Fai             | milien               | Soziales | Ertrag  | 0           | 5              | 69             | 69           | 69           | 69           |
|                                   |                      |          | Saldo   | 22          | 22             | 86             | 87           | 87           | 88           |
|                                   |                      |          | Aufwand | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
| 552 Leistungen an Arb             | peitslose            | Soziales | Ertrag  | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|                                   |                      |          | Saldo   | 0           | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |

|   |          | Aufwand | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|---|----------|---------|-----|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| 559 Arbeitslosigkeit übriges            | Soziales | Ertrag  | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   |          | Saldo   | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   |          | Aufwand | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
| 560 Sozialer Wohnungsbau                | Soziales | Ertrag  | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   |          | Saldo   | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   |          | Aufwand | 132 | 127            | 145            | 145          | 145          | 145          |
| 572 Wirtschaftliche Hilfe obligatorisch | Soziales | Ertrag  | 30  | 12             | 10             | 10           | 10           | 10           |
|   |          | Saldo   | 102 | 115            | 135            | 135          | 135          | 135          |
|   |          | Aufwand | 5   | 9              | 5              | 5            | 5            | 5            |
| 573 Asylwesen                           | Soziales | Ertrag  | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   |          | Saldo   | 5   | 9              | 5              | 5            | 5            | 5            |
|   |          | Aufwand | 14  | 16             | 18             | 18           | 18           | 18           |
| 575 Sozialamt                           | Soziales | Ertrag  | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   |          | Saldo   | 14  | 16             | 18             | 18           | 18           | 18           |
|   |          | Aufwand | 55  | 55             | 61             | 61           | 61           | 61           |
| 579 Fürsorge übriges                    | Soziales | Ertrag  | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   |          | Saldo   | 55  | 55             | 61             | 61           | 61           | 61           |
|   |          |         |     |                |                |              |              |              |
| Finanzen - Investitionsrechnung         |          |         |     |                |                | (Beträg      | je in Tause  | end CHF)     |
| Ausgaben und Einnahmen (in Tausend CHF) |          |         |     | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
| Ausgaben                                |          |         |     | 0              | 0*             | 0**          | 0**          | 0**          |
| Einnahmen                               |          |         |     | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
| Nettoinvestitionen                      |          |         |     | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
| Erläuterungen zu den Finanzen           |          |         |     |                |                |              |              |              |

Die Sozialausgaben steigen in allen Bereichen. Der Mehraufwand im Bereich Leistungen an Familien ist auf die Integration der Spielgruppe als Gemeindeaufgabe sowie für Betreuungsgutscheine (vorbehältlich kantonale Abstimmung) zurückzuführen.

| Aufgaben- und Finanzplan 2026 - 2029 |            | 6 Verkehr       |
|--------------------------------------|------------|-----------------|
| Schwarzenberg                        | *Beschluss | **Kenntnisnahme |

Die Gemeinde gewährleistet einen optimalen Betrieb, die konsequente Werterhaltung sowie den Substanzerhalt der Infrastrukturen. Bei allen Infrastrukturen wird nach den Kriterien der Wirtschaftlichkeit, Zweckmässigkeit, Nachhaltigkeit und Verhältnismässigkeit gehandelt. Das Verkehrsnetz ist für alle Verkehrsteilnehmer sicher und wird so unterhalten, dass der Strassenzustand mittel bis gut ist. Unfallschwerpunkte sollen verhindert werden. Strassen und Plätze präsentieren sich in einem sauberen Zustand.

Die Mobilitätsbedürfnisse sind siedlungs- und umweltverträglich befriedigt. Eine optimale Erschliessung mit dem öffentlichen Verkehr wird angestrebt.

#### Gemeindestrategie

- Die Mobilität unserer Bevölkerung wird durch eine sinnvolle Erschliessung mit öffentlichem, individual und langsam Verkehr gewährleistet.

| Legislaturprogr  | amm   |               |                       | Lagebeurteilung   |  |                |                            |              |              |  |
|--|---|---------------|-----------------------|---|--|----------------|----------------------------|--------------|--------------|--|
|  | nziellen Möglichkeiter<br>er Verkehrswege vorg                  |               | Unterhalt             | Der laufende Unterhalt wird durch den Werkdienst und Dritte gewährleistet. Die Sanierung von Gemeindestrassen wird fortlaufend geplant und umgesetzt. |  |                |                            |              |              |  |
| Überprüfung der Verkehrswege hinsichtlich Sicherheit und Lärmbelastung.                  |   |               |                       |   | Das Gesuch betreffend Überprüfung Umsetzung Tempo-30-Zonen ist bei der kant. Dienststelle vif. Eine vollständige Rückmeldung betreffend Umsetzung auf Bereichen der Kantonsstrasse und der Gemeindestrasse Klasse ist nach wie vor ausstehend. |                |                            |              |              |  |
| Überprüfung des behindertengerechten Ausbaues der Haltestellen des öffentlichen Verkehrs |   |               |                       |   | äppeli, Fuc  | -              | e Haltestell<br>d Talboden |              | Lifelen,     |  |
| Chancen- und Risikenbetrachtung  |   |               |                       |   |  |                |                            |              |              |  |
| Chance/Risiko  |   | Mögliche Folg | jen                   | Priorität   | Massnahr   | men            |                            |              |              |  |
| Risiko: Unwetterscha<br>Verkehrswegen  | Erschliessung<br>Gebieten unte<br>kostenintensiv<br>Reparaturen | erbrochen,    | mittel                | Vorbereitete Notfallplanung Verkehrswege, laufender Unterhalt   |  |                |                            | e,           |              |  |
| Chance: Ausbau öffentlicher Verkehr  |   | Bessere Erscl | Bessere Erschliessung |   | Austausch mit dem Verkehrsverbund Luzern   |                |                            | ern          |              |  |
| Massnahmen u   | nd Projekte   |               |                       |   | <b>D</b> 1 1   | 5 1 (          |                            | e in Tause   | <u> </u>     |  |
|  | Status  | Zeitraum      | ER/IR                 | Total   | Budget<br>2025   | Budget<br>2026 | Plan<br>2027               | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |  |
| Sanierung<br>Gemeindestrasse<br>Sonnenrain 4.<br>Etappe                                  | offen   | 2025-2026     | IR<br>Ausgabe         | 200   | 120  | 200            |                            |              |              |  |
| Perimeterbeiträge<br>Sanierung<br>Gemeindestrasse<br>Sonnenrain 4.<br>Etappe             | offen   | 2025-2026     | IR<br>Einnahme        | -150  | -90  | -150           |                            |              |              |  |
| Sanierung<br>Gemeindestrasse<br>Matt   | Umsetzung   | 2025-2026     | IR<br>Ausgabe         | 350   | 350  | 350            |                            |              |              |  |
| Perimeterbeitrag<br>Sanierung<br>Gemeindestrasse<br>Matt                                 | Umsetzung   | 2025-2026     | IR<br>Einnahme        | -263  | -263   | -263           |                            |              |              |  |
| Sanierung<br>Gemeindestrasse<br>Mattsäge-Holder  | offen   | später        | IR<br>Ausgabe         |   |  |                |                            |              |              |  |

| Sanierung<br>Gemeindestrasse   |                   |  | IR  |   |  |  |   |  |  |
|--|-------------------|--|---|---|--|--|---|--|--|
| Würzenmoos -<br>Gantersei  | Umsetzung         | 2027   | Ausgabe   | 480   |  |  | 480   |  |  |
| Perimeterbeitrag<br>Sanierung<br>Gemeindestrasse<br>Würzenmoos -<br>Gantersei  | Umsetzung         | 2027   | IR<br>Einnahme  | -240  |  |  | -240  |  |  |
| Beitrag Sanierung<br>Güterstrasse<br>Hochwald  | Umsetzung         | 2024-2026  | IR<br>Ausgabe   | 100   | 75   | 25   |   |  |  |
| Sanierung Parkplatz<br>Sportplatz/Feuerwehr  | Planung           | 2028   | IR<br>Ausgabe   | 300   |  |  |   | 300  |  |
| Barrierefreie<br>Sanierung<br>Postautohaltestellen   | Planung           | ab 2027  | IR<br>Ausgabe   | 2'000   |  |  | 500   | 500  | 500  |
| Ersatz div.<br>Strassenbeleuchtung   | Umsetzung         | 2024-2025  | ER<br>Ausgabe   |   | 10   |  |   |  |  |
| Ersatz Alpen- &<br>Mattrasse<br>Strassenbeleuchtung  | Umsetzung         | 2026   | IR<br>Ausgabe   | 130   |  | 130  |   |  |  |
| Tempo-30-Zonen   | Planung           | 2025-2027  | ER<br>Ausgabe   |   | 15   |  | 15  |  |  |
|  |                   |  |   |   |  |  |   |  |  |
| Messgrössen / In   | ndikatoren        |  |   |   |  |  |   |  |  |
|  | Art               | Zielgrö  | össe  | lst<br>2024   | Budget<br>2025   | Budget<br>2026   | Plan<br>2027  | Plan<br>2028   | Plan<br>2029   |
| -  |                   |  |   |   |  |  |   |  |  |
|  |                   |  |   |   |  |  |   |  |  |
|  |                   |  |   |   |  |  |   |  |  |
| Finanzen - Erfolg  | srechnung         |  |   |   |  |  |   | e in Tause   |  |
| Finanzen - Erfolg<br>Globalbudget  | jsrechnung        | Ressort  |   | lst<br>2024   | Budget<br>2025   | Budget<br>2026   | (Beträg   | e in Tause<br>Plan<br>2028   | nd CHF) Plan 2029  |
|  | <b>jsrechnung</b> |  | Aufwand   |   | -  | _  | Plan  | Plan   | Plan   |
|  | jsrechnung        | Ressort  Bau und Umwelt  | Aufwand<br>Ertrag   | 2024  | 2025   | 2026   | Plan<br>2027  | Plan<br>2028   | Plan<br>2029   |
| Globalbudget   | jsrechnung        | Bau und  |   | <b>2024</b><br>1'141  | <b>2025</b><br>1'219   | <b>2026</b><br>1'200   | Plan 2027 1'210   | Plan<br>2028<br>1'220  | Plan<br>2029<br>1'231  |
| Globalbudget   | jsrechnung        | Bau und  | Ertrag  | 1'141<br>429  | 2025<br>1'219<br>400   | 2026<br>1'200<br>415   | Plan<br>2027<br>1'210<br>415  | Plan<br>2028<br>1'220<br>415   | Plan<br>2029<br>1'231<br>415   |
| <b>Globalbudget</b> Total  | jsrechnung        | Bau und<br>Umwelt  | Ertrag  | 1'141<br>429  | 2025<br>1'219<br>400   | 2026<br>1'200<br>415   | Plan<br>2027<br>1'210<br>415  | Plan<br>2028<br>1'220<br>415   | Plan<br>2029<br>1'231<br>415   |
| <b>Globalbudget</b> Total  |                   | Bau und  | Ertrag<br>Saldo   | 2024<br>1'141<br>429<br>712   | 2025<br>1'219<br>400<br>819  | 2026<br>1'200<br>415<br>785*   | Plan<br>2027<br>1'210<br>415<br>795**   | Plan<br>2028<br>1'220<br>415<br>805**  | Plan<br>2029<br>1'231<br>415<br>815**  |
| Globalbudget  Total  Leistungsgruppen  |                   | Bau und<br>Umwelt<br>Bau und   | Saldo  Aufwand Ertrag Saldo   | 2024 1'141 429 712 603  | 2025<br>1'219<br>400<br>819<br>639   | 2026<br>1'200<br>415<br>785*<br>638  | Plan<br>2027<br>1'210<br>415<br>795**   | Plan<br>2028<br>1'220<br>415<br>805**  | Plan<br>2029<br>1'231<br>415<br>815**  |
| Globalbudget  Total  Leistungsgruppen  |                   | Bau und<br>Umwelt<br>Bau und<br>Umwelt   | Saldo Aufwand Ertrag  | 2024<br>1'141<br>429<br>712<br>603<br>146                                   | 2025<br>1'219<br>400<br>819<br>639<br>134  | 2026<br>1'200<br>415<br>785*<br>638<br>149   | Plan<br>2027<br>1'210<br>415<br>795**<br>645<br>149                                   | Plan<br>2028<br>1'220<br>415<br>805**<br>653<br>149  | Plan<br>2029<br>1'231<br>415<br>815**<br>661<br>149  |
| Globalbudget  Total  Leistungsgruppen  |                   | Bau und<br>Umwelt<br>Bau und   | Ertrag Saldo  Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag   | 2024 1'141 429 712 603 146 457 79 0   | 2025<br>1'219<br>400<br>819<br>639<br>134<br>505<br>75                                   | 2026<br>1'200<br>415<br>785*<br>638<br>149<br>490  | Plan<br>2027<br>1'210<br>415<br>795**<br>645<br>149<br>497                            | Plan<br>2028<br>1'220<br>415<br>805**<br>653<br>149<br>504<br>83                                   | Plan<br>2029<br>1'231<br>415<br>815**<br>661<br>149<br>512<br>83   |
| Globalbudget  Total  Leistungsgruppen  615 Gemeindestrasse   |                   | Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und  | Ertrag Saldo  Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Saldo   | 2024 1'141 429 712 603 146 457  | 2025<br>1'219<br>400<br>819<br>639<br>134<br>505   | 2026<br>1'200<br>415<br>785*<br>638<br>149<br>490  | Plan<br>2027<br>1'210<br>415<br>795**<br>645<br>149<br>497<br>83<br>0                 | Plan<br>2028<br>1'220<br>415<br>805**<br>653<br>149<br>504   | Plan<br>2029<br>1'231<br>415<br>815**<br>661<br>149<br>512   |
| Globalbudget  Total  Leistungsgruppen  615 Gemeindestrasse  616 Güterstrassen  |                   | Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und Umwelt                                 | Ertrag Saldo  Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Aufwand   | 2024 1'141 429 712 603 146 457 79 0 79                                      | 2025<br>1'219<br>400<br>819<br>639<br>134<br>505<br>75<br>0<br>75                        | 2026<br>1'200<br>415<br>785*<br>638<br>149<br>490<br>83<br>0                               | Plan<br>2027<br>1'210<br>415<br>795**<br>645<br>149<br>497<br>83<br>0<br>83           | Plan<br>2028<br>1'220<br>415<br>805**<br>653<br>149<br>504<br>83<br>0                              | Plan<br>2029<br>1'231<br>415<br>815**<br>661<br>149<br>512<br>83<br>0<br>83                              |
| Globalbudget  Total  Leistungsgruppen  615 Gemeindestrasse   |                   | Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und  | Ertrag Saldo  Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand  | 2024 1'141 429 712 603 146 457 79 0 79 0                                    | 2025<br>1'219<br>400<br>819<br>639<br>134<br>505<br>75<br>0<br>75                        | 2026<br>1'200<br>415<br>785*<br>638<br>149<br>490<br>83<br>0<br>83                         | Plan<br>2027<br>1'210<br>415<br>795**<br>645<br>149<br>497<br>83<br>0<br>83           | Plan<br>2028<br>1'220<br>415<br>805**<br>653<br>149<br>504<br>83<br>0<br>83                        | Plan<br>2029<br>1'231<br>415<br>815**<br>661<br>149<br>512<br>83<br>0<br>83                              |
| Globalbudget  Total  Leistungsgruppen  615 Gemeindestrasse  616 Güterstrassen  |                   | Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und                        | Ertrag Saldo  Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Saldo  | 2024 1'141 429 712 603 146 457 79 0 79 0 0                                  | 2025<br>1'219<br>400<br>819<br>639<br>134<br>505<br>75<br>0<br>75                        | 2026<br>1'200<br>415<br>785*<br>638<br>149<br>490<br>83<br>0<br>83                         | Plan<br>2027<br>1'210<br>415<br>795**<br>645<br>149<br>497<br>83<br>0<br>83<br>0      | Plan<br>2028<br>1'220<br>415<br>805**<br>653<br>149<br>504<br>83<br>0<br>83                        | Plan<br>2029<br>1'231<br>415<br>815**<br>661<br>149<br>512<br>83<br>0<br>83<br>0                         |
| Globalbudget  Total  Leistungsgruppen  615 Gemeindestrasse  616 Güterstrassen  618 Privatstrassen                        |                   | Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und Umwelt                 | Ertrag Saldo  Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Aufwand Ertrag   | 2024<br>1'141<br>429<br>712<br>603<br>146<br>457<br>79<br>0<br>79<br>0<br>0 | 2025<br>1'219<br>400<br>819<br>639<br>134<br>505<br>75<br>0<br>75<br>0                   | 2026<br>1'200<br>415<br>785*<br>638<br>149<br>490<br>83<br>0<br>83<br>0<br>0               | Plan<br>2027<br>1'210<br>415<br>795**<br>645<br>149<br>497<br>83<br>0<br>83<br>0<br>0 | Plan<br>2028<br>1'220<br>415<br>805**<br>653<br>149<br>504<br>83<br>0<br>83<br>0<br>0              | Plan 2029 1'231 415 815**  661 149 512 83 0 83 0 0 269   |
| Globalbudget  Total  Leistungsgruppen  615 Gemeindestrasse  616 Güterstrassen  |                   | Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und                        | Ertrag Saldo  Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Ertrag  | 2024 1'141 429 712 603 146 457 79 0 79 0 249 249                            | 2025<br>1'219<br>400<br>819<br>639<br>134<br>505<br>75<br>0<br>0<br>0<br>261<br>261      | 2026<br>1'200<br>415<br>785*<br>638<br>149<br>490<br>83<br>0<br>83<br>0<br>0<br>261<br>261 | Plan 2027 1'210 415 795** 645 149 497 83 0 83 0 0 264 261                             | Plan<br>2028<br>1'220<br>415<br>805**<br>653<br>149<br>504<br>83<br>0<br>83<br>0<br>0              | Plan<br>2029<br>1'231<br>415<br>815**<br>661<br>149<br>512<br>83<br>0<br>83<br>0<br>0<br>269<br>261      |
| Globalbudget  Total  Leistungsgruppen  615 Gemeindestrasse  616 Güterstrassen  618 Privatstrassen                        |                   | Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und Umwelt                 | Ertrag Saldo  Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Saldo Aufwand                  | 2024 1'141 429 712 603 146 457 79 0 79 0 249 249 0                          | 2025<br>1'219<br>400<br>819<br>639<br>134<br>505<br>75<br>0<br>75<br>0<br>261<br>261     | 2026<br>1'200<br>415<br>785*<br>638<br>149<br>490<br>83<br>0<br>0<br>0<br>261<br>261       | Plan 2027 1'210 415 795** 645 149 497 83 0 83 0 0 264 261 3                           | Plan 2028 1'220 415 805** 653 149 504 83 0 83 0 267 261 5  | Plan 2029 1'231 415 815**  661 149 512 83 0 83 0 0 269 261 8   |
| Globalbudget  Total  Leistungsgruppen  615 Gemeindestrasse  616 Güterstrassen  618 Privatstrassen  619 Strassen übriges, | Werkdienst        | Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und Umwelt | Ertrag Saldo  Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Aufwand Ertrag | 2024 1'141 429 712 603 146 457 79 0 79 0 249 249 0 8                        | 2025<br>1'219<br>400<br>819<br>639<br>134<br>505<br>75<br>0<br>0<br>0<br>261<br>261<br>0 | 2026 1'200 415 785* 638 149 490 83 0 83 0 261 261 0 10                                     | Plan 2027 1'210 415 795** 645 149 497 83 0 83 0 0 264 261 3 10                        | Plan<br>2028<br>1'220<br>415<br>805**<br>653<br>149<br>504<br>83<br>0<br>0<br>0<br>267<br>261<br>5 | Plan<br>2029<br>1'231<br>415<br>815**<br>661<br>149<br>512<br>83<br>0<br>83<br>0<br>0<br>269<br>261<br>8 |
| Globalbudget  Total  Leistungsgruppen  615 Gemeindestrasse  616 Güterstrassen  618 Privatstrassen                        | Werkdienst        | Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und Umwelt  Bau und Umwelt                 | Ertrag Saldo  Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Aufwand Ertrag Saldo Saldo Aufwand                  | 2024 1'141 429 712 603 146 457 79 0 79 0 249 249 0                          | 2025<br>1'219<br>400<br>819<br>639<br>134<br>505<br>75<br>0<br>75<br>0<br>261<br>261     | 2026<br>1'200<br>415<br>785*<br>638<br>149<br>490<br>83<br>0<br>0<br>0<br>261<br>261       | Plan 2027 1'210 415 795** 645 149 497 83 0 83 0 0 264 261 3                           | Plan 2028 1'220 415 805** 653 149 504 83 0 83 0 267 261 5  | Plan 2029 1'231 415 815**  661 149 512 83 0 83 0 0 269 261 8   |

|   |          | Aufwand | 192 | 197            | 196            | 196          | 196          | 196          |
|---|----------|---------|-----|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| 622 Regional- und Agglomarationsverkehr | Finanzen | Ertrag  | 29  | 4              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   |          | Saldo   | 163 | 194            | 196            | 196          | 196          | 196          |
|   |          | Aufwand | 10  | 14             | 11             | 11           | 11           | 11           |
| 629 Öffentlicher Verkehr übriges        | Finanzen | Ertrag  | 5   | 1              | 5              | 5            | 5            | 5            |
|   |          | Saldo   | 5   | 13             | 6              | 6            | 6            | 6            |
|   |          |         |     |                |                |              |              |              |
| Finanzen - Investitionsrechnung         |          |         |     |                |                | (Beträg      | e in Tause   | end CHF)     |
| Ausgaben und Einnahmen (in Tausend CHF  | )        |         |     | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
| Ausgaben                                |          |         |     | 545            | 705*           | 980**        | 800**        | 500**        |
| Einnahmen                               |          |         |     | 353            | 413            | 240          | 0            | 0            |
| Nettoinvestitionen                      |          |         |     | 193            | 293            | 740          | 800          | 500          |
| Erläuterungen zu den Finanzen           |          |         |     |                |                |              |              |              |

Die Sanierung und der Unterhalt der Gemeindestrassen ist eine ständige Aufgabe. Die Sanierungsabschnitte werden laufend priorisiert.

| Aufgaben- und Finanzplan 2026 - 2029 | 7 Umweltschutz und Raumordnung |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| Schwarzenberg                        | *Beschluss **Kenntnisnahme     |

Die Funktions- und Leistungsfähigkeit der Ver- und Entsorgungsinfrastruktur wird gewährleistet. Die Baugesetzgebung wird effizient vollzogen. Für den Erhalt einer qualiativ hochstehenden, natürlichen Lebensgrundlage wird gesorgt. Die raumrelevante Entwicklung erfolgt gemäss Gemeindestrategie.

- Die Bevölkerung erkennt die Bedeutung des umweltgerechten Denkens und Handelns und des sorgfältigen Umgangs mit Ressourcen.
- Die Gemeinde sorgt für einwandfreies Trinkwasser und für eine sinnvolle Abwasser- und Abfallbeseitigung.
- Eine ausgewogene Raumplanung strebt ein massvolles Wachstum und Entwicklung an trägt zur Lösung von Nutzungskonflikten bei.
- Die Gemeinde fördert die Qualität naturnaher Lebensräume.

| _egislaturprogramm   |                      |                                |                |   | Lagebeurteilung |                            |                            |              |              |  |  |
|--|----------------------|--------------------------------|----------------|---|-----------------|----------------------------|----------------------------|--------------|--------------|--|--|
| Überprüfung Abfallent  | sorgungskonzept und  | Infrastruktur                  |                | Austauso<br>geprüft.  | h mit Abfa      | llverband F                | REAL und S                 | tandort Do   | orf wird     |  |  |
| Neuausrichtung Verne   | tzungsprojekt ab 202 | 3 (neue Bundes)                | vorgaben)      | Alle Landwirtschaftsbetriebe (100%<br>Vernetzungsprojekt mit. |                 |                            | 100%) macl                 | nen beim     |              |  |  |
| Chancen- und Ri  | sikenbetrachtur      | ıa                             |                |   |                 |                            |                            |              |              |  |  |
| Chance/Risiko  |                      | Mögliche Folg                  | en             | Priorität   | Massnah         | men                        |                            |              |              |  |  |
| Risiko: Sanierung von<br>Abfalldeponien)                                 | Altlasten (Bsp.      | finanzieller Au<br>Sanierungen | ıfwand für     | mittel  | Vorunters       |                            | istorischen<br>zur Festste | llung des    |              |  |  |
| Risiko/Chance: gemäs<br>Richtplan ist die ortspl<br>Entwicklung der Geme | anerische            | innere Verdich<br>Fokus        | ntung im       | tief  |                 | ıng Möglich<br>ıngsrevisio | nkeiten bei<br>n.          | einer näch   | isten        |  |  |
| Massnahmen un  | d Projekte           |                                |                |   |                 |                            | (Beträge                   | e in Tauser  | nd CHF)      |  |  |
|  | Status               | Zeitraum                       | ER/IR          | Total   | Budget<br>2025  | Budget<br>2026             | Plan<br>2027               | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |  |  |
| Wasserversorgung<br>Anschlussgebühren                                    |                      | laufend                        | IR<br>Einnahme |   | -20             | -20                        | -20                        | -20          | -20          |  |  |
| Abwasserentsorgung<br>Anschlussgebühren                                  |                      | laufend                        | IR<br>Einnahme |   | -20             | -20                        | -20                        | -20          | -20          |  |  |
| Wasserversorgung<br>Kostenanalyse  | später               | alle 6 Jahre<br>(2031)         | ER             | 8   |                 |                            |                            |              |              |  |  |
| Abwasserentsorgung<br>Kostenanalyse                                      | später               | alle 6 Jahre<br>(2031)         | ER             | 7   |                 |                            |                            |              |              |  |  |
| Software Erneuerung<br>Wasserversorgung                                  | Umsetzung            | 2024-2025                      | IR<br>Ausgabe  | 55  | 55              |                            |                            |              |              |  |  |
| Instandstellung<br>Kanalisationen aus<br>GEP                             | Umsetzung            | ab 2008                        | IR<br>Ausgabe  | 2'000   | 20              | 750                        |                            |              |              |  |  |
| Erneuerung<br>Wasserleitung<br>Alpenstrasse                              | Umsetzung            | 2025-2026                      | IR<br>Ausgabe  | 120   | 50              | 70                         |                            |              |              |  |  |
| Teilweise Erneuerung<br>Wasserleitung<br>Mattstrasse                     | Umsetzung            | 2025-2026                      | IR<br>Ausgabe  | 140   | 40              | 100                        |                            |              |              |  |  |
| Teilweise Erneuerung<br>Wasserleitung<br>Sonnenrain                      | Umsetzung            | 2025-2026                      | IR<br>Ausgabe  | 50  | 20              | 50                         |                            |              |              |  |  |

| Umsetzung<br>Anschluss ARA Dorf<br>an REAL mit<br>Ausserbetrieb-<br>setzung alte Anlage | Planung                  | 2023-2025              | IR<br>Ausgabe | 5'320       | 700            |                |              |              |              |
|---|--------------------------|------------------------|---------------|-------------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| Generelles<br>Wasserversorgungs-<br>projekt und<br>Rohrnetzberechnung                   | Planung                  | 2027                   | IR<br>Ausgabe | 60          |                |                | 60           |              |              |
| Rückvergütung GVL   | Planung                  | später                 | IR<br>Ausgabe | -15         |                |                | -15          |              |              |
| Ersatz<br>Entsorgungsstelle   | Planung                  | 2028                   | IR<br>Ausgabe | 300         |                |                |              | 300          |              |
| Ersatz<br>Tauchtropfkörper<br>ARA Eigenthal   | offen                    | später                 | IR<br>Ausgabe | 150         |                |                |              |              |              |
| Reaudit Label<br>Energiestadt   | Reaudit                  | alle 4 Jahre<br>(2027) | ER            |             |                |                | 12           |              |              |
| Messgrössen / lı  | ndikatoron               |                        |               |             |                |                |              |              |              |
| Wessylossell / II   | Art                      | Zielgrö                |               | lst         | Budget         | Budget         | Plan         | Plan         | Plan         |
|   |                          | Zieigit                | osse          | 2024        | 2025           | 2026           | 2027         | 2028         | 2029         |
| Wassergebühr  | CHF je m3                |                        |               | 1.8         | 1.8            | 1.8            | 1.8          | 1.8          | 1.8          |
| Abwassergebühr  | CHF je m3                |                        |               | 2.8         | 2.8            | 3.2            | 3.2          | 3.2          | 3.2          |
| Kehrichtgebühr  | Grundgebühr in CHF       | 80                     | )             | 50          | 80             | 80             | 80           | 80           | 80           |
| Vernetzung  | Anzahl<br>Bewirtschafter | > 98                   | %             | 98          | 100            | 100            | 100          | 100          | 100          |
| Label Energiestadt  | Audit erfüllt            | > 60                   | %             | 64          | 64             | 67             | 67           | 70           | 70           |
| Finanzen - Erfolg   | gsrechnung               |                        |               |             |                |                | (Beträge     | e in Tausei  | nd CHF)      |
| Globalbudget  |                          | Ressort                |               | lst<br>2024 | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
|   |                          |                        | Aufwand       | 1'248       | 1'284          | 1'231          | 1'239        | 1'248        | 1'258        |
| Total   |                          | Bau und                | Ertrag        | 944         | 1'002          | 952            | 952          | 952          | 952          |
|   |                          | Umwelt                 | Saldo         | 304         | 282            | 279*           | 288**        | 297**        | 306**        |
| Leistungsgruppen  |                          |                        |               |             |                |                |              |              |              |
|   |                          |                        | Aufwand       | 358         | 342            | 305            | 310          | 314          | 319          |
| 710 Wasserversorgun   | ng                       | Bau und<br>Umwelt      | Ertrag        | 358         | 342            | 305            | 305          | 305          | 305          |
|   |                          |                        | Saldo         | 0           | 0              | 0              | 4            | 9            | 14           |
|   |                          |                        | Aufwand       | 456         | 521            | 503            | 505          | 508          | 511          |
| 720 Abwasserbeseitig  | jung                     | Bau und<br>Umwelt      | Ertrag        | 418         | 474            | 467            | 467          | 467          | 467          |
|   |                          |                        | Saldo         | 38          | 47             | 36             | 39           | 41           | 44           |
|   |                          |                        | Aufwand       | 115         | 116            | 106            | 106          | 106          | 106          |
| 730 Abfallwirtschaft  |                          | Bau und<br>Umwelt      | Ertrag        | 92          | 90             | 81             | 81           | 81           | 81           |
|   |                          |                        | Saldo         | 23          | 26             | 25             | 25           | 25           | 25           |
|   |                          |                        | Aufwand       | 37          | 41             | 41             | 42           | 43           | 43           |
| 741 Gewässerverbau  | ungen                    | Bau und<br>Umwelt      | Ertrag        | 0           | 45             | 45             | 45           | 45           | 45           |
|   |                          |                        | Saldo         | 37          | -4             | -4             | -3           | -2           | -2           |

|   |                      |                   | Aufwand | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|---|----------------------|-------------------|---------|-----|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| 742 Lawinenverbauur                       | ngen                 | Bau und<br>Umwelt | Ertrag  | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   |                      |                   | Saldo   | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   |                      |                   | Aufwand | 31  | 33             | 32             | 32           | 32           | 32           |
| 750 Arten- und Lands                      | chaftsschutz         | Bau und<br>Umwelt | Ertrag  | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   |                      |                   | Saldo   | 31  | 33             | 32             | 32           | 32           | 32           |
| _   |                      |                   | Aufwand | 29  | 19             | 19             | 19           | 19           | 19           |
| 769 Übrige Bekämpfu<br>Umweltverschmutzun |                      | Bau und<br>Umwelt | Ertrag  | 18  | 17             | 18             | 18           | 18           | 18           |
| <b></b>                                   | 5                    |                   | Saldo   | 11  | 3              | 1              | 1            | 1            | 1            |
|   |                      |                   | Aufwand | 34  | 30             | 37             | 38           | 38           | 38           |
| 771 Friedhof und Bes                      | tattung              | Bau und<br>Umwelt | Ertrag  | 10  | 8              | 9              | 9            | 9            | 9            |
|   |                      | omwon.            | Saldo   | 25  | 22             | 28             | 29           | 29           | 29           |
|   |                      |                   | Aufwand | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
| 779 Umweltschutz üb                       | riges                | Bau und<br>Umwelt | Ertrag  | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   |                      | Onwore            | Saldo   | 0   | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   |                      |                   | Aufwand | 102 | 83             | 93             | 93           | 94           | 94           |
| 790 Raumordnung                           |                      | Präsidiales       | Ertrag  | 13  | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|   |                      |                   | Saldo   | 89  | 83             | 93             | 93           | 94           | 94           |
|   |                      |                   | Aufwand | 86  | 100            | 94             | 94           | 95           | 95           |
| 791 Bauverwaltung, E                      | Bauamt               | Bau und<br>Umwelt | Ertrag  | 35  | 27             | 27             | 27           | 27           | 27           |
|   |                      |                   | Saldo   | 51  | 73             | 67             | 67           | 68           | 68           |
|   |                      |                   |         |     |                |                |              |              |              |
| Finanzen - Inves                          | titionsrechnung      |                   |         |     |                |                | (Beträg      | ge in Tause  | end CHF)     |
| Ausgaben und Einnah                       | nmen (in Tausend CHF | )                 |         |     | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
| Ausgaben                                  |                      |                   |         |     | 885            | 970*           | 45**         | 300**        | 0**          |
| Einnahmen                                 |                      |                   |         |     | 40             | 40             | 40           | 40           | 40           |
| Nettoinvestitionen                        |                      |                   |         |     | 845            | 930            | 5            | 260          | -40          |
| Erläuterungen z                           | u den Finanzen       |                   |         |     |                |                |              |              |              |
|   |                      |                   |         |     |                |                |              |              |              |

Das nächste Re-Audit des Labels "Energiestadt" erfolgt im Jahr 2027 (alle 4 Jahre). Beim letzten Re-Audit im Jahr 2023 wurden 67 Prozent-Punkte erreicht.

| Aufgaben- und Finanzplan 2026 - 2029 | 8 Volkswirtschaft          |
|--------------------------------------|----------------------------|
| Schwarzenberg                        | *Beschluss **Kenntnisnahme |

Die Vernetzung zum kommunalen Gewerbe und der Landwirtschaft wird durch persönliche Kontakte gepflegt und im Rahmen der Möglichkeiten aktiv unterstützt. Der Bereich Tourismus wird mit einer Leistungsvereinbarung durch den Verein Pro Eigenthal Schwarzenberg abgedeckt.

- Das Gewerbe wird in seinen Aktivitäten und in seiner Weiterentwicklung unterstützt.
- Die Interessen der Landwirtschaft werden gewahrt. Die Landwirtschaft trägt zur Erhaltung der intakten Landschaft bei.

| Legislaturprogr  | amm   |  |             | Lagebeurteilung |  |                |                          |              |              |  |
|--|---|--|-------------|-----------------|--|----------------|--------------------------|--------------|--------------|--|
| Zusammenarbeit mit aufrechterhalten.                   | Zusammenarbeit mit der Pro Eigenthal Schwarzenberg<br>aufrechterhalten. |  |             |                 | Die Pro Eigenthal Schwarzenberg übernimmt den Unterl<br>des Wanderwegnetzes und der touristischen Anlagen ur<br>entlastet somit die Gemeinderechnung. Die<br>Zusammenarbeit funktioniert sehr gut. |                |                          |              |              |  |
|  |   |  |             |                 |  |                |                          |              |              |  |
| Chancen- und F   | Risikenbetrachtu  | ıng  |             |                 |  |                |                          |              |              |  |
| Chance/Risiko Mögli                                    |   | Mögliche Folg                                    | en          | Priorität       | Massnahr   | men            |                          |              |              |  |
| Risiko: Wegfall Konz<br>Elektrizität                   | essionsgebühren   | finanzielle Ein                                  | bussen      | tief            |  |                | ng. Die Koi<br>5 neu abg |              | -            |  |
| Chance: Ausbau und Entwicklung von<br>Gewerbebetrieben |   | Schaffung von<br>zusätzlichen A<br>Ausbildungspl | rbeits- und | mittel          | Kontakt zum Gewerbe und involvierten Stelle und Unterstützung bei gewerblichen Anlieger  |                |                          |              |              |  |
|  |   |  |             |                 |  |                |                          |              |              |  |
| Massnahmen u   | nd Projekte   |  |             |                 |  |                | (Beträg                  | je in Tause  | nd CHF)      |  |
|  | Status  | Zeitraum   | ER/IR       | Total           | Budget<br>2025   | Budget<br>2026 | Plan<br>2027             | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |  |
| -  |   |  |             |                 |  |                |                          |              |              |  |
| Messgrössen /  | Indikatoren   |  |             |                 |  |                |                          |              |              |  |
|  | Art   | Zielgrö  | Zielgrösse  |                 | Budget<br>2025   | Budget<br>2026 | Plan<br>2027             | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |  |
| Landwirtschafts-<br>betriebe                           | Anzahl  |  |             |                 | 46   | 45             | 45                       | 45           | 45           |  |
| Stromproduktion<br>Photovoltaikanlage<br>Schulhaus     | MWh   |  |             | 60              | 100  | 100            | 100                      | 100          | 100          |  |

| Finanzen - Erfolgsrec       | hnung     |                   |         |             |                |                    | (Beträge            | in Tauser           | ıd CHF      |
|-----------------------------|-----------|-------------------|---------|-------------|----------------|--------------------|---------------------|---------------------|-------------|
| Globalbudget                |           | Ressort           |         | lst<br>2024 | Budget<br>2025 | Budget<br>2026     | Plan<br>2027        | Plan<br>2028        | Pla:<br>202 |
|                             |           |                   | Aufwand | 93          | 118            | 89                 | 89                  | 89                  | 8           |
| Total                       |           | Bau und<br>Umwelt | Ertrag  | 105         | 109            | 116                | 116                 | 116                 | 11          |
|                             |           | Onweit            | Saldo   | -12         | 9              | -27*               | -27**               | -27**               | -27*        |
| Leistungsgruppen            |           |                   |         |             |                |                    |                     |                     |             |
| '                           |           |                   | Aufwand | 6           | 6              | 7                  | 7                   | 7                   |             |
| 811 Verwaltung, Vollzug und | Kontrolle | Bau und<br>Umwelt | Ertrag  | 0           | 0              | 0                  | 0                   | 0                   | (           |
|                             |           | Oniweit           | Saldo   | 6           | 6              | 7                  | 7                   | 7                   |             |
|                             |           |                   | Aufwand | 22          | 45             | 9                  | 9                   | 9                   | 9           |
| 812 Strukturverbesserungen  |           | Bau und<br>Umwelt | Ertrag  | 0           | 0              | 0                  | 0                   | 0                   |             |
|                             |           | Oniweit           | Saldo   | 22          | 45             | 9                  | 9                   | 9                   | ,           |
|                             |           |                   | Aufwand | 4           | 4              | 4                  | 4                   | 4                   | -           |
| 813 Strukturverbesserungen  | Vieh      | Bau und<br>Umwelt | Ertrag  | 0           | 0              | 0                  | 0                   | 0                   |             |
|                             |           | Omweit            | Saldo   | 4           | 4              | 4                  | 4                   | 4                   | 4           |
|                             |           |                   | Aufwand | 0           | 1              | 1                  | 1                   | 1                   |             |
| 820 Forstwirtschaft         |           | Bau und           | Ertrag  | 0           | 0              | 0                  | 0                   | 0                   | (           |
|                             |           | Umwelt            | Saldo   | 0           | 1              | 1                  | 1                   | 1                   |             |
|                             |           |                   | Aufwand | 28          | 23             | 29                 | 29                  | 29                  | 29          |
| 830 Jagd und Fischerei      |           | Bau und           | Ertrag  | 28          | 30             | 31                 | 31                  | 31                  | 3           |
|                             |           | Umwelt            | Saldo   | 1           | -8             | -2                 | -2                  | -2                  | -2          |
|                             |           |                   | Aufwand | 9           | 10             | 10                 | 10                  | 10                  | 10          |
| 840 Tourismus               |           | Finanzen          | Ertrag  | 0           | 0              | 0                  | 0                   | 0                   | (           |
|                             |           |                   | Saldo   | 9           | 10             | 10                 | 10                  | 10                  | 10          |
|                             |           |                   | Aufwand | 2           | 2              | 2                  | 2                   | 2                   |             |
| 850 Industrie, Gewerbe, Han | del       | Präsidiales       | Ertrag  | 0           | 0              | 0                  | 0                   | 0                   |             |
| oco madolilo, Cowolbo, Hali | 401       | Tasidiales        | Saldo   | 2           | 2              | 2                  | 2                   | 2                   |             |
|                             |           |                   | Aufwand | 3           | 3              | 3                  | 3                   | 3                   | ;           |
| 871 Elektrizität            |           | Bau und           | Ertrag  | 73          | 73             | 79                 | 79                  | 79                  | 79          |
| O7 1 Elektrizitat           |           | Umwelt            | Saldo   | -69         | -70            | -76                | -76                 | -76                 | -76         |
|                             |           |                   | Aufwand | 19          | 24             | 24                 | 24                  | 24                  | 2           |
| 879 Energie übriges         |           | Bau und           | Ertrag  | 5           | 6              | 6                  | 6                   | 6                   | 2.          |
| 079 Ellergie ubliges        |           | Umwelt            | Saldo   | 14          | 18             | 18                 | 18                  | 18                  | 19          |
|                             |           |                   | Aufwand | 0           | 0              | 0                  | 0                   | 0                   | (           |
| 200 Sanatiga gawarhliaha Ba | triobo    | Präsidiales       |         | 0           | 0              | 0                  | 0                   | 0                   | (           |
| 890 Sonstige gewerbliche Be | etriebe   | Prasidiales       | Ertrag  |             |                |                    |                     |                     |             |
|                             |           |                   | Saldo   | 0           | 0              | 0                  | 0                   | 0                   | (           |
| Finanzen - Investition      | srechnung |                   |         |             |                |                    | (Beträge            | e in Tauser         | nd CHF      |
| Ausgaben und Einnahmen (i   |           |                   |         |             | Budget         | Budget             | Plan                | Plan                | Plar        |
| Ausgaben                    |           |                   |         |             | 2025           | 2026<br><b>0</b> * | 2027<br><b>0</b> ** | 2028<br><b>0</b> ** | 2029        |
| Einnahmen                   |           |                   |         |             | 0              | 0                  | 0                   | 0                   |             |
| Nettoinvestitionen          |           |                   |         |             | 0              | 0                  | 0                   | 0                   |             |
|                             |           |                   |         |             | -              |                    |                     |                     |             |
| Erläuterungen zu den        | Finanzen  |                   |         |             |                |                    |                     |                     |             |
| Die Aufwendungen im Bereic  |           |                   |         | -44-11-     | durah dia F    | Ora Figanth        | al Caburan          |                     | l - t       |

| Aufgaben- und Finanzplan 2026 - 2029 | 9 Finanzen und Steuern     |
|--------------------------------------|----------------------------|
| Schwarzenberg                        | *Beschluss **Kenntnisnahme |

Organisiert und betreibt das kommunale Finanz- und Steuerwesen und sorgt für die Erarbeitung transparenter und klarer Zahlengrundlagen.

- Eine massvolle finanzielle Belastung der Bevölkerung wird angestrebt.
- Die finanzielle Mittel werden kostenbewusst eingesetzt.
  Investitionen werden in der Reihenfolge ihrer Notwendigkeit und Wichtigkeit getätigt.

| Legislaturprogra                                     | mm                    |   |                           | Lagebe      | eurteilun                 | ıg             |                          |              |              |
|--|-----------------------|---|---------------------------|-------------|---------------------------|----------------|--------------------------|--------------|--------------|
| Entwicklung der geme                                 | indeeigenen Grundst   | ücke in der Dorfk   | kernzone.                 |             | ıngsinteres<br>zone wurde |                |                          | undeigenti   | ümer der     |
| Der Gemeindesteuerfu                                 | uss von 2.1 Einheiten | wird nicht erhöh  | t.                        | Der Steu    | erfuss soll               | bei 2.1 Eir    | nheiten bel              | assen wei    | den.         |
|  |                       |   |                           |             |                           |                |                          |              |              |
| Chancen- und Ri                                      | sikenbetrachtur       | ng  |                           |             |                           |                |                          |              |              |
| Chance/Risiko  |                       | Mögliche Folg   | en                        | Priorität   | Massnahi                  | men            |                          |              |              |
| Risiko: Umverteilung k<br>Bund/Kanton auf Gem        |                       | Kostensteiger<br>Reduktion vor<br>und/oder Erhö<br>Gemeindestei | n Leistungen<br>Shung des | hoch        |                           |                | ng bei Aufg<br>nd Gemein |              | ng           |
| Massnahmen un  | d Projekte            |   |                           |             |                           |                | (Beträo                  | ge in Taus   | end CHF)     |
|  | Status                | Zeitraum  | ER/IR                     | Total       | Budget<br>2025            | Budget<br>2026 | Plan<br>2027             | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
| Dorfraumentwicklung                                  | Planung               | 2028  | IR<br>Ausgabe             | 250         |                           |                |                          | 250          |              |
| Messgrössen / Ir                                     | ndikatoren            |   |                           |             |                           |                |                          |              |              |
|  | Art                   | Zielgro   | össe                      | lst<br>2024 | Budget<br>2025            | Budget<br>2026 | Plan<br>2027             | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
| Steuerfuss   | Einheit               | max.  | 2.1                       | 2.1         | 2.1                       | 2.1            | 2.1                      | 2.1          | 2.1          |
| Mittlere<br>Wohnbevölkerung                          | Absolut               |   |                           | 1'792       | 1'800                     | 1'805          | 1'811                    | 1'816        | 1'822        |
| Veranlagungsstand<br>natürlicher Personen<br>Vorjahr | Prozent               | >8  | 5                         | 88          | 85                        | 85             | 85                       | 85           | 85           |
| Ø Steuerertrag pro<br>Einwohner                      | CHF                   |   |                           | 1'432       | 1'323                     | 1'383          | 1'393                    | 1'403        | 1'413        |
| Steuerkraft<br>(Kanton = 100 %)                      | Prozent               |   |                           | 62          | 65                        | 65             | 65                       | 65           | 65           |
| Finanzen - Erfolg                                    | ısrechnuna            |   |                           |             |                           |                | (Beträg                  | ge in Taus   | end CHF)     |
| Globalbudget   |                       | Ressort   |                           | lst<br>2024 | Budget<br>2025            | Budget<br>2026 | Plan<br>2027             | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
|  |                       |   | Aufwand                   | 1'113       | 400                       | 280            | 282                      | 283          | 285          |
| Total  |                       | Finanzen  | Ertrag                    | 7'925       | 7'778                     | 8'246          | 8'321                    | 8'397        | 8'523        |
|  |                       |   | Saldo                     | -6'812      | -7'378                    | -7'966*        | -8'039**                 | -8'114**     | -8'238**     |

| Leistungsgruppen                       |                      |                   |         |        |                |                |              |              |              |
|--|----------------------|-------------------|---------|--------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| zoiotaiigogi appoii                    |                      |                   | Aufwand | 114    | 90             | 118            | 118          | 119          | 119          |
| 910 Steuern                            |                      | Finanzen          | Ertrag  | 5'690  | 5'265          | 5'528          | 5582         | 5637         | 5692         |
| o ro etadom                            |                      | i manzon          | Saldo   | -5'576 | -5'174         | -5'410         | -5464        | -5518        | -5573        |
|  |                      |                   | Aufwand | 64     | 64             | 0              | -5404        | -5516        | -5575        |
| 930 Finanzausgleich                    |                      | Finanzen          | Ertrag  | 1'808  | 1'959          | 2'089          | 2110         | 2131         | 2152         |
| ooo i mamaaagisisii                    |                      |                   | Saldo   | -1'744 | -1'894         | -2'089         | -2110        | -2131        | -2152        |
|  |                      |                   | Aufwand | 0      | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
| 950 Ertragsanteile übr                 | riae                 | Finanzen          | Ertrag  | 0      | 109            | 220            | 220          | 220          | 220          |
|  | .9-                  |                   | Saldo   | 0      | -109           | -220           | -220         | -220         | -220         |
|  |                      |                   | Aufwand | 118    | 126            | 145            | 145          | 145          | 145          |
| 961 Zinsen                             |                      | Finanzen          | Ertrag  | 346    | 390            | 359            | 359          | 359          | 359          |
|  |                      |                   | Saldo   | -229   | -264           | -214           | -214         | -214         | -214         |
|  |                      |                   | Aufwand | 0      | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
| 962 Emissionskosten                    |                      | Finanzen          | Ertrag  | 0      | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|  |                      |                   | Saldo   | 0      | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|  |                      |                   | Aufwand | 8      | 11             | 12             | 12           | 12           | 12           |
| 963 Liegenschaften des Finanzvermögens |                      | Finanzen          | Ertrag  | 48     | 49             | 49             | 49           | 49           | 49           |
|  |                      |                   | Saldo   | -41    | -38            | -38            | -38          | -38          | -38          |
|  |                      |                   | Aufwand | 2      | 3              | 2              | 2            | 2            | 2            |
| 969 Finanzvermögen übriges             |                      | Finanzen          | Ertrag  | 31     | 5              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|  |                      |                   | Saldo   | -28    | -2             | 2              | 2            | 2            | 2            |
|  |                      |                   | Aufwand | 0      | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
| 971 Rückverteilung au                  | ıs CO2-Abgaben       | Bau und<br>Umwelt | Ertrag  | 2      | 2              | 1              | 1            | 1            | 50           |
|  |                      |                   | Saldo   | -2     | -2             | -1             | -1           | -1           | -50          |
|  |                      |                   | Aufwand | 0      | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
| 990 Nicht aufgeteilte F                | Posten               | Finanzen          | Ertrag  | 0      | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|  |                      |                   | Saldo   | 0      | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|  |                      |                   | Aufwand | 0      | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
| 995 Neutrale Aufwend                   | lungen und Erträge   | Finanzen          | Ertrag  | 0      | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|  |                      |                   | Saldo   | 0      | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|  |                      |                   | Aufwand | 807    | 105            | 3              | 4            | 6            | 6            |
| 999 Abschluss                          |                      | Finanzen          | Ertrag  | 0      | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
|  |                      |                   | Saldo   | 807    | 105            | 3              | 4            | 6            | 6            |
|  |                      |                   |         |        |                |                |              |              |              |
| Finanzen - Inves                       | titionsrechnung      |                   |         |        |                |                | (Beträg      | e in Tause   | nd CHF)      |
| Ausgaben und Einnah                    | ımen (in Tausend CHF | -)                |         |        | Budget<br>2025 | Budget<br>2026 | Plan<br>2027 | Plan<br>2028 | Plan<br>2029 |
| Ausgaben                               |                      |                   |         |        | 0              | 0*             | 0**          | 250**        | 0**          |
| Einnahmen                              |                      |                   |         |        | 0              | 0              | 0            | 0            | 0            |
| Nettoinvestitionen                     |                      |                   |         |        | 0              | 0              | 0            | 250          | 0            |
|  |                      |                   |         |        |                |                |              |              |              |
| Erläuterungen zu                       | u den Finanzen       |                   |         |        |                |                |              |              |              |
| Durch die weiterhin ho                 |                      |                   |         |        | in don Fal     |                | ):- F        | 4            |              |

Durch die weiterhin hohen Investitionen bleibt oder steigt der Abschreibungsbedarf in den Folgejahren. Die Erträge der OECD-Ergänzungssteuer sind in Folge der aktuellen politischen Situation unsicher, daher werden nur 2/3 des vom Kanton empfohlenen Betrags eingesetzt.

Gemeinde Schwarzenberg Erfolgsrechnung

| Ges  | tufter Erfolgsausweis                | Ist 2024    | Budget 2025 | Budget 2026 | Plan 2027   | Plan 2028   | Plan 2029   |
|------|--------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|      |                                      |             |             |             |             |             |             |
| 30   | Personalaufwand                      | -3'296'125  | -3'443'040  | -3'669'085  | -3'705'776  | -3'742'834  | -3'780'262  |
| 31   | Sach- und übriger Aufwand            | -1'016'691  | -1'086'480  | -1'167'650  | -1'179'327  | -1'191'120  | -1'203'031  |
| 33   | Abschreibungen                       | -848'709    | -819'142    | -910'863    | -935'917    | -961'723    | -988'303    |
| 35   | Einlagen                             | -148'408    | -124'509    | -181'498    | -181'498    | -181'498    | -181'498    |
| 36   | Transferaufwand                      | -4'795'340  | -5'120'257  | -5'426'728  | -5'426'728  | -5'426'728  | -5'426'728  |
| 39   | Interne Verrechnung und Umlagen      | -3'194'872  | -3'363'582  | -3'565'662  | -3'565'662  | -3'565'662  | -3'565'662  |
|      | Betrieblicher Aufwand                | -13'300'145 | -13'957'010 | -14'921'487 | -14'994'908 | -15'069'564 | -15'145'484 |
|      |                                      |             |             |             |             |             |             |
| 40   | Fiskalertrag                         | 5'676'908   | 5'254'500   | 5'518'000   | 5'572'271   | 5'627'097   | 5'682'482   |
| 41   | Regalien und Konzessionen            | 99'431      | 102'600     | 108'800     | 108'800     | 108'800     | 108'800     |
| 42   | Entgelte                             | 1'054'054   | 1'061'000   | 1'099'150   | 1'099'150   | 1'099'150   | 1'099'150   |
| 43   | Übrige Erträge                       | 10'000      | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| 45   | Entnahmen Fonds                      | 79'315      | 67'709      | 42'677      | 42'677      | 42'677      | 42'677      |
| 46   | Transferertrag                       | 3'901'125   | 4'166'800   | 4'568'044   | 4'588'930   | 4'610'025   | 4'631'331   |
| 49   | Interne Verrechnung und Umlagen      | 3'194'872   | 3'363'582   | 3'565'662   | 3'565'662   | 3'565'662   | 3'565'662   |
|      | Betrieblicher Ertrag                 | 14'015'705  | 14'016'191  | 14'902'333  | 14'977'490  | 15'053'411  | 15'130'103  |
|      |                                      |             |             |             |             |             |             |
|      | Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit | 715'560     | 59'181      | -19'154     | -17'417     | -16'153     | -15'381     |
| 34   | Finanzaufwand                        | -45'348     | -55'960     | -74'400     | -74'400     | -74'400     | -74'400     |
| 44   | Finanzertrag                         | 136'753     | 102'040     | 96'095      | 96'095      | 96'095      | 96'095      |
|      | Finanzergebnis                       | 91'405      | 46'080      | 21'695      | 21'695      | 21'695      | 21'695      |
|      | _                                    |             |             |             |             |             |             |
|      | Operatives Ergebnis                  | 806'966     | 105'261     | 2'541       | 4'278       | 5'542       | 6'314       |
| 38   | Ausserorderntlicher Aufwand          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
| 48   | Ausserordentlicher Ertrag            | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
|      | Ausserordentliches Ergebnis          | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           | 0           |
|      | Gesamtergebnis Erfolgsrechnung       | 806'966     | 105'261     | 2'541       | 4'278       | 5'542       | 6'314       |
|      | Gesamergesins Enorgatechnung         | 000 300     | 103 201     | 2 041       | 4270        | 3 342       | 0314        |
|      |                                      |             |             |             |             |             |             |
| Spe  | zialfinanzierungen vor Abschluss     | Ist 2024    | Budget 2025 | Budget 2026 | Plan 2027   | Plan 2028   | Plan 2029   |
| 1504 | Feuerwehr                            | 6'544       | 19'079      | 20'981      | 20'981      | 20'981      | 20'981      |
|      | Wasserversorgung                     | 70'973      | 47'130      |             | 16'386      | 16'386      | 16'386      |
|      | Abwasserbeseitigung                  | -131'809    | -110'499    |             | -181'498    | -181'498    | -181'498    |
|      | Abfallwirtschaft                     | -16'599     | -14'010     |             | 3'811       | 3'811       | 3'811       |
|      |                                      | -70'891     | -58'300     |             | -140'321    | -140'321    | -140'321    |

Investitionsrechnung mit Kontrolle der Sonderkredite Budget 2026 - Einwohnergemeinde Schwarzenberg

| 500 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000   |               |   |                  |                               |                                      | Budge     | Budget 2026 |   | Kreditkontrolle          | Kreditkontrolle (inkl. MWST) |             |
|--|---------------|---|------------------|-------------------------------|--------------------------------------|-----------|-------------|---|--------------------------|------------------------------|-------------|
| Material Arrey A | Sachkonto Nr. |   | Beschluss        | Brutto-Kredit<br>(inkl. MWST) | vorauss.<br>beanspr.<br>bis 31.12.25 | Ausgaben  | Einnahmen   | MWST-<br>Vorsteuer<br>Budget 2026<br>siehe 1) unten | beanspr.<br>bis 31.12.26 | verfügbar<br>ab 01.01.27     | Bemerkungen |
| Exert Accordage M2H   Exert Accordage M2H   Every Accordage M2H  | 0220          | Allg. Verwaltung  |                  |                               |                                      | 25'000    |             |   |                          |                              |             |
| Foundamental Participation   Foundamental P | 5060.08       | Ersatz Audioanlage MZH  |                  | 25'000                        |                                      | 25'000    |             |   | 25,000                   |                              |             |
| Student-breading GVL   | 1504          | Feuerwehr   |                  |                               |                                      | 550,000   | 52'500      |   |                          |                              |             |
| Fuchersathung GVU.   Connectional Continues  | 5060.11       | Schlauchverlegungsfahrzeug<br>(Ersatz v. Land Rover)                          |                  | 150'000                       |                                      | 150'000   |             |   | 150'000                  |                              |             |
| UnsetZung Erweitenung Feurenhehrmagazin   170 kb 28.11 2025   150 000   140 0000   140 | 6310.01       | Rückerstattung GVL  |                  | -52'500                       |                                      |           | 52'500      |   | -52'500                  |                              |             |
| Richestenstruing GVL   | 5040.12       | Umsetzung Erweiterung Feuerwehrmagazin  |                  | 1,500,000                     |                                      | 400,000   |             |   | 400,000                  | 1,100,000                    |             |
| General destrasses         General destrasses         Gyage 25,11,2020         480'000         480'000         413'000   | 6310.02       | Rückerstattung GVL  | **GVB 26.11.2025 | -150'000                      |                                      |           |             |   |                          | -150'000                     |             |
| Sanieurug Gemeindestrasse Eigenthal   CvB 25.11.2020   2.40000   Crimeter beliefage Sanieurug Gemeindestrasse Eigenthal Würzenmoos-Ganerseiler Crimeter beliefage Sanieurug Gemeindestrasse   CvB 25.11.2022   2.40000   Crimeter beliefage Sanieurug Gemeindestrasse   CvB 25.11.2024   2.40000   Crimeter beliefage Sanieurug Gemeindestrasse   CvB 20.11.2024   2.50000   Crimeter beliefage Sanieurug Gemeindestrasse Mart Eappe   CvB 20.11.2024   2.50000   Crimeter beliefage Sanieurug Gemeindestrasse Mart   CvB 20.11.2024   2.50000   Crimeter Browner   Crimeter beliefage Sanieurug Alexaseriellung Alpenstrasse   CvB 20.11.2024   2.50000   Crimeter Browner   Crim | 6150          | Gemeindestrassen  |                  |                               |                                      | 680,000   | 413'000     |   |                          |                              |             |
| Perimeter beträge Sanierung Gemeindestrasse (Sunetung Gemeindestrasse)         CVB 25.11.2020         130'000         130  | 5010.03       | Sanierung Gemeindestrasse Eigenthal<br>Würzenmoos-Gantersei                   | GVB 25.11.2020   | 480,000                       |                                      |           |             |   |                          | 480,000                      |             |
| Figures service beautifuling   Figures Sanierung Gemeindestrasse Nature   Figures Sanierung Gemeindestrasse   Figures Sanierung Masseriellung   Figures Sanierung Gemeinerian   Figures Sanierung Gemein | 6370.03       | Perimeterbeiträge Sanierung Gemeindestrasse<br>Eigenthal Würzenmoos-Gantersei | GVB              | -240,000                      |                                      |           |             |   |                          | -240,000                     |             |
| Sanietung Gemeindestrasse         Sonnernand - Elappe         -150'000         200'000         -150'000           Perimeterbefräge Sanierung Gemeindestrasse Matterbefräge Sanierung Gemeindestrasse Matterbasen         260000 <td< td=""><td>5010.06</td><td>Ersatz Strassenbeleuchtung<br/>Alpenstr-/Mattstrasse</td><td></td><td>130'000</td><td></td><td>130,000</td><td></td><td></td><td>130,000</td><td></td><td></td></td<>  | 5010.06       | Ersatz Strassenbeleuchtung<br>Alpenstr-/Mattstrasse                           |                  | 130'000                       |                                      | 130,000   |             |   | 130,000                  |                              |             |
| Perimeter beträge Sanierung   Perimeter beträge Sanierung Germeindesträsse School   Cermeindesträsse School   Cermeindesträsse School   Cermeindesträsse Matt  | 5010.04       | Sanierung Gemeindestrasse<br>Sonnenrain 4. Etappe                             |                  | 200,000                       |                                      | 200,000   |             |   | 200,000                  |                              |             |
| Samierung Gemeindestrasse Matt         GVB 20.11.2024         350'000         350'000           Perimeterbeiträge Sanierung Gemeindestrasse Matt         CVB 20.11.2024         -263'000         263'000         263'000           Güterstrassen         Güterstrassen         100'000         75'000         250'000         100'000           Wasserversorgung         Femeuerung Wasserleitung Alpenstrasse         120'000         50'000         50'000         50'35'6           Tellweise Erneuerung Wasserleitung         140'000         40'000         82'507         749'3         140'000           Ansellussegebinen Wasserleitung         50'000         46'254         20'000         50'000         50'000           Ansellussegebinen Wasserleitung         Abwasserleisung Kanalisationen (GEP)         CVB 28.11.2007         2'00'00         46'254         3746         5'00'00           Abwasserlesseltigung         Instandsetzung Kanalisationen (GEP)         CVB 28.11.2007         2'00'00         5'00'00         5'0'100         5'0'100           Anschlussgebürlen Abwasserl         Anschlussgebürlen Abwasserleitung der Ausgaben / Mehreinnahmen         CVB 28.11.2007         2'177318         5'0'100         5'0'100           Anschlussgebürlerung der Ausgaben         Aktivierung der Ausgaben         Aktivierung der Ausgaben         CVB 28.11.2007         2'17  | 6370.04       | Perimeterbeiträge Sanierung<br>Gemeindestrasse Sonnenrain 4. Etappe           |                  | -150'000                      |                                      |           | 150'000     |   | -150'000                 |                              |             |
| Perimeterbeiträge Sanierung Gemeindestrasse Mathiererbeiträge Sanierung Gemeindestrasse durchwald         Customational Customational Cartesian (CMB 20.11.2024)         -263'000         25000         263'000         263'000         100'000         750'000         250'000         203'516         203'516         203'516         203'516         203'516         203'516         203'516         203'516         203'516         203'516         200'00         203'516         200'00         203'516         200'00         203'516         200'00         203'516         200'00         203'516         200'00         203'516         200'00         203'516         200'00         203'516         200'00         203'516         200'00         203'516         200'00         203'516         200'00         203'516         200'00         203'516         200'00<   | 5010.05       | Sanierung Gemeindestrasse Matt  | GVB 20.11.2024   | 350,000                       |                                      | 350,000   |             |   | 350,000                  |                              |             |
| Güterstrassen         Güterstrassen         100'000         75'000         25'000         100'000  | 6370.05       | Perimeterbeiträge Sanierung Gemeindestrasse<br>Matt                           |                  | -263'000                      |                                      |           | 263'000     |   | 263'000                  |                              |             |
| Beitrag Sanierung Güterstrasse Hochwald         100'000         75'000         25'000         203'516         100'000           Wasserversorgung         Wasserversorgung         120'000         50'000         64'755         20'000         120'000 </td <td>6160</td> <td>Güterstrassen</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>25'000</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>   | 6160          | Güterstrassen   |                  |                               |                                      | 25'000    |             |   |                          |                              |             |
| Wasserversorgung         Masserversorgung         120'000         50'000         64755         200'50         64755         200'50         64755         200'00         64755         120'000  | 5660.02       | Beitrag Sanierung Güterstrasse Hochwald                                       |                  | 100,000                       | 75,000                               | 25'000    |             |   | 100,000                  |                              |             |
| Emeuerung Wasserleitung Alpenstrasse         120'000         50'000         64755         7495         120'000           Teilweise Erneuerung Wasserleitung Matstrasse         140'000         40'000         92'507         7493         140'000           Teilweise Erneuerung Wasserleitung Vanderung         50'000         50'000         3746         50'000         10'000           Abwasserbeseitigung         Abwasserbeseitigung         60'000         1739'616         683'802         20'000         79'80'616         79'80'616           Anschlussgebühren Abwasser         Anschlussgebühren Abwasser         60'000         1739'616         683'802         20'000         56'198         1'98'616         70'00           Anschlussgebühren Abwasser         Anschlussgebühren Abwasser         60'000         1739'616         683'802         20'000         56'198         1'98'616         70'00           Anschlussgebühren Abwasser         10'000         1739'616         69'300         56'198         1'98'616         70'00 <t< td=""><td>7104</td><td>Wasserversorgung</td><td></td><td></td><td></td><td>203'516</td><td>20,000</td><td></td><td>203'516</td><td></td><td></td></t<>  | 7104          | Wasserversorgung  |                  |                               |                                      | 203'516   | 20,000      |   | 203'516                  |                              |             |
| Teilweise Erneuerung Wasserleitung         140'000         40'000         92'507         7493         140'000           Mattstrasse         Mattstrasse         50000         50000         46'254         3746         50'000           Anschlussgebühren Wasser         Abwasserbeseitigung         60000         1739'616         683'802         20'000         1986'616         78           Anschlussgebühren Abwasser         Anschlussgebühren Abwasser         60000         1739'616         683'802         20'000         56'198         1'989'616         78           Anschlussgebühren Abwasser         Anschlussgebühren Abwasser         6000         1739'616         600         600         66'198         1'98'616         78           Anschlussgebühren Abwasser         1001         1000         1771'318         56'198         1'98'616         78           Mehrausgaben / Einnahmen         100   | 5030.51       | Erneuerung Wasserleitung Alpenstrasse   |                  | 120'000                       | 20,000                               | 64'755    |             | 5'245   | 120'000                  |                              |             |
| Teilweise Erneuerung Wasserleitung         50'000         46'254         3746         50'000           Anschlussgebühren Wasser         Abwasserbeseitigung         20'000         17239616         693'802         20'000         1789'616         1989'616           Anschlussgebühren Abwasser         Anschlussgebühren Abwasser         Anschlussgebühren Abwasser         20'000         56'198         1'989'616         1'889'616           Anschlussgebühren Abwasser         Anschlussgebühren Abwasser         20'000         56'198         1'989'616         1'889'616           Anschlussgeben / Mehratinnahmen         10'000         2'177'318         56'500         1'87'1318         1'87'1318           300         Passivierung der Einnahmen         5'05'500         2'177'318         1'87'1318         1'87'1318           300         Aktivierung der Ausgaben         6'0'500         0'0         0'0         1'8'177'318   | 5030.52       | Teilweise Erneuerung Wasserleitung<br>Mattstrasse                             |                  | 140'000                       | 40,000                               | 92'507    |             | 7'493   | 140'000                  |                              |             |
| Abwasserbeseitigung         Covono         40000 </td <td>5030.53</td> <td>Teilweise Erneuerung Wasserleitung<br/>Sonnenrain</td> <td></td> <td>50,000</td> <td></td> <td>46'254</td> <td></td> <td>3'746</td> <td>50,000</td> <td></td> <td></td>   | 5030.53       | Teilweise Erneuerung Wasserleitung<br>Sonnenrain                              |                  | 50,000                        |                                      | 46'254    |             | 3'746   | 50,000                   |                              |             |
| Abwasserbesetifgung         GVB 28.11.2007         2'000'000         1'239'616         693'802         20'000         56'198         1'989'616           Instandselzung Kanalisationen (GEP)         GVB 28.11.2007         2'000'000         1'239'616         56'198         1'989'616         1'989'616           Anschlussgebühren Abwasser         Total Ausgaben / Einnahmen         2'177'318         565'500         1'67'818         1'67'818           Mehrausgaben / Mehreinnahmen         1'67'818         1'67'818         1'67'818         1'67'818         1'67'818           10         Aktivierung der Ausgaben         4'167'818         2'177'318         2'177'318         1'67'818         1'67'818           10         Aktivierung der Ausgaben         4'167'818         1'67  | 6390.50       | Anschlussgebühren Wasser  |                  |                               |                                      |           | 20,000      |   |                          |                              |             |
| Instandsetzung Kanalisationen (GEP)         GVB 28.11.2007         2'000'000         1'239'616         663'802         56'198         1'989'616           Anschlussgebühren Abwasser         Anschlussgebühren Abwasser         20'000         20'000         1'177318         565'500         1'177318   | 7204          | Abwasserbeseitigung   |                  |                               |                                      | 693'802   | 20,000      |   |                          |                              |             |
| Anschlussgebühren Abwasser         Anschlussgebühren Abwasser         2*177318           Total Ausgaben / Einnahmen         2*177318           Mehrausgaben / Mehreinnahmen         506'500           Passivierung der Einnahmen         506'500           Aktivierung der Ausgaben         0  | 5030.60       | Instandsetzung Kanalisationen (GEP)   | GVB 28.11.2007   | 2,000,000                     | 1'239'616                            | 693'802   |             | 56'198  | 1'989'616                | 10'384                       |             |
| Total Ausgaben / Einnahmen         2'177'318           Mehrausgaben / Mehreinnahmen         5'05'500           Passivierung der Einnahmen         5'05'500           Aktivierung der Ausgaben         0  | 6390.60       | Anschlussgebühren Abwasser  |                  |                               |                                      |           | 20,000      |   |                          |                              |             |
| Total Ausgaben / Ennahmen         2'177'318           Mehrausgaben / Mehreinnahmen         \$05'500           Passivierung der Einnahmen         \$06'500           Aktivierung der Ausgaben         \$00'500           Kontrolladdition (Ergebnis muss Null sein)         \$0   |               |   |                  |                               |                                      |           |             |   |                          |                              |             |
| Mehrausgaben / Mehreinnahmen         S06'500           Passivierung der Einnahmen         \$06'500           Aktivierung der Ausgaben         0  |               | Total Ausgaben / Einnahmen  |                  |                               |                                      | 2'177'318 | 505'500     |   |                          |                              |             |
| Passivierung der Einnahmen         506'500           Aktivierung der Ausgaben         0  |               | Mehrausgaben / Mehreinnahmen  |                  |                               |                                      |           | 1'671'818   |   |                          |                              |             |
| Aktivierung der Ausgaben Kontrolladdition (Ergebnis muss Null sein) 0  | 9990.5900     | Passivierung der Einnahmen  |                  |                               |                                      | 505'500   |             |   |                          |                              |             |
| 0  | 0069.0666     | Aktivierung der Ausgaben  |                  |                               |                                      |           | 2'177'318   |   |                          |                              |             |
|  |               | Kontrolladdition (Ergebnis muss Null sein)                                    |                  |                               |                                      | 0         | 0           |   |                          |                              |             |

\*\* = Es liegt noch kein Beschluss vor

<sup>1)</sup> Achtung: Diese Spalte ist nur für Projekte zu verwenden, bei welchen die MWST-Vorsteuer bei der ESTV zurückgefordert werden kann. In diesen Fällen umfassen die verbuchten Ausgaben der Rechnung nur die Netto-Ausgaben ohne die MWST. Die Brutto-Kredite müssen jedoch immer inklusive der MWST beschlossen werden. Damit die Kreditkontrolle korrekt vorgenommen werden kann, sind zusätzlich zu den Netto-Ausgaben (verbuchte Ausgaben in der IR ohne MWST) auch die MWST-Vorsteuem zu erfassen.

Gemeinde Schwarzenberg Investitionsrechnung

| in 1' | 000 CHF  | Ist 2024 | Budget 2025 | Budget 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|-------|--|----------|-------------|-------------|-----------|-----------|-----------|
|       |  |          |             |             |           |           |           |
| 50    | Sachanlagen  | -3338    | -1350       | -2225       |           |           |           |
| 51    | Investitionen auf Rechnung Dritter                     |          | 405         |             |           |           |           |
| 52    | Immaterielle Anlagen                                   |          | -105        |             |           |           |           |
| 54    | Darlehen   |          |             |             |           |           |           |
| 55    | Beteiligungen und Grundkapitalien                      |          |             | 0.5         |           |           |           |
| 56    | Eigene Investitionsbeiträge                            |          | -75         | -25         |           |           |           |
| 57    | Durchlaufende Investitionsbeiträge                     | 01000    | 41500       | 01050       | 01475     | 41750     |           |
|       | Investitionsausgaben (-)                               | -3'338   | -1'530      | -2'250      | -2'175    | -1'750    | -500      |
| 60    | Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen      |          |             |             |           |           |           |
| 61    | Rückerstattungen                                       |          |             |             |           |           |           |
| 62    | Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen |          |             |             |           |           |           |
| 63    | Investitionsbeiträge für eigene Rechnung               | 252      | 393         | 505         |           |           |           |
| 64    | Rückzahlung von Darlehen                               |          |             |             |           |           |           |
| 65    | Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen    |          |             |             |           |           |           |
| 66    | Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge               |          |             |             |           |           |           |
| 67    | Durchlaufende Investitionsbeiträge                     |          |             |             |           |           |           |
|       | Investitionseinnahmen (+)                              | 252      | 393         | 505         | 430       | 220       | 40        |
|       | Nettoinvestitionen                                     | -3'086   | -1'137      | -1'745      | -1'745    | -1'530    | -460      |
|       | davon Spezialfinanzierungen                            |          |             |             |           |           |           |
|       | Investitionsausgaben:                                  |          |             |             |           |           |           |
|       | - Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr                   |          |             | -550        | -1'100    | -400      |           |
|       | - Spezialfinanzierung (SF) Alters- und Pflegeheim      |          |             |             |           |           |           |
|       | - Spezialfinanzierung (SF) Wasserversorgung            |          | -165        | -220        | -60       |           |           |
|       | - Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung         | -1'128   | -720        | -750        |           |           |           |
|       | - Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft            |          |             |             |           | -300      |           |
|       | Total Investitionsausgaben (-)                         | -1'128   | -885        | -1'520      | -1'160    | -700      | 0         |
|       | Investitionseinnahmen:                                 |          |             |             |           |           |           |
|       | - Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr                   |          |             | 53          | 150       | 180       |           |
|       | - Spezialfinanzierung (SF) Alters- und Pflegeheim      |          |             |             |           |           |           |
|       | - Spezialfinanzierung (SF) Wasserversorgung            | 22       | 20          | 20          | 35        | 20        | 20        |
|       | - Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung         | 30       | 20          | 20          | 20        | 20        | 20        |
|       | - Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft            |          |             |             |           |           |           |
|       | Total Investitionseinnahmen (+)                        | 52       | 40          | 93          | 205       | 220       | 40        |

| Gemein     | de Schwarzenberg  |            | Gelo          | lflussrechnung |
|------------|---|------------|---------------|----------------|
| 2011101111 | as contractorisery  |            | Geit          | ussi culliuli( |
|            |   | Ist 2024   | Decident 0005 | Dd+ 000        |
| Re         | triebliche Tätigkeit (operative Tätigkeit)                                    | ISI 2024   | Budget 2025   | Budget 202     |
|            | hresergebnis Erfolgsrechnung: Ertragsüberschuss (+), Aufwandüberschuss (-)    | 806'966    | 105'261       | 2'54           |
|            | schreibungen Verwaltungsvermögen  | 856'140    | 827'814       | 920'97         |
|            | nahme (+) / Zunahme (-) Forderungen   | -79'945    | 027 014       | 320 31         |
|            | nahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen                                  | 78'716     |               |                |
|            | nahme / Zunahme Vorräte und angefangene Arbeiten                              | 0          |               |                |
|            | ertberichtigungen VV  | 0          |               |                |
|            | ertberichtigungen, Gewinne VV   | 0          |               |                |
|            | riger Finanzaufwand / Finanzertrag (geldunwirksam)                            | 0          |               |                |
|            | ertberichtigungen / Marktwertanpassungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert) | 30'641     |               |                |
|            | rluste / Gewinne auf Finanzanlagen (realisiert)                               | 0          |               |                |
|            | ertberichtigungen / Wertaufholungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)         | 0          |               |                |
|            | rluste / Gewinne auf Sachanlagen FV (realisiert)                              | 0          |               |                |
|            | nahme / Abnahme Laufende Verbindlichkeiten                                    | -120'029   |               |                |
|            | nahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen                                 | -9'684     |               |                |
|            |   | -9 084     |               |                |
|            | dung / Auflösung Rückstellungen der Erfolgsrechnung                           | 69'092     | 56'800        | 138'82         |
|            | nlagen / Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen FK und EK                  | 69.092     | 008 00        | 138 82         |
|            | ns und Amortisation Pensionskassenverpflichtungen / Entnahmen Eigenkapital    | -          |               |                |
|            | tivierung Eigenleistungen, Bestandesveränderungen                             | 0          | 0001077       | 41000100       |
| Ge         | eldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)                               | 1'631'897  | 989'875       | 1'062'33       |
|            | vestitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen                                   | _          |               |                |
|            | vestitionsausgaben Verwaltungsvermögen  | -3'338'080 | -1'530'000    | -2'250'00      |
|            | vestitionseinnahmen Verwaltungsvermögen                                       | 252'236    | 422'500       | 505'00         |
| Sa         | Ido der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)                             | -3'085'844 | -1'107'500    | -1'745'00      |
| /- Ab      | nahme / Zunahme Aktive Rechnungsabgrenzungen IR                               |            |               |                |
| /- Zu      | nahme / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen IR                              | 0          |               |                |
| /- Bile    | dung / Auflösung Rückstellungen der Investitionsrechnung                      | 0          |               |                |
| En         | tnahmen aus Fonds des Fremdkapitals   | 0          |               |                |
| Ak         | tivierung Eigenleistungen   | 0          |               |                |
| Ge         | eldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen                    | -3'085'844 | -1'107'500    | -1'745'00      |
| An         | lagentätigkeit ins Finanzvermögen   |            |               |                |
| -/- Ab     | nahme / Zunahme Finanzanlagen FV  | -15'566    |               |                |
| /- Ma      | arktwertanpassungen / Wertberichtigungen auf Finanzanlagen (nicht realisiert) | -30'641    |               |                |
| /- Ge      | ewinne / Verluste auf Finanzanlagen (realisiert)                              | 0          |               |                |
| /- Ab      | nahme / Zunahme Sachanlagen FV  | 0          |               |                |
| /- We      | ertaufholungen / Wertberichtigungen Sachanlagen FV (nicht realisiert)         | 0          |               |                |
| /- Ge      | ewinne / Verluste auf Sachanlagen FV (realisiert)                             | 0          |               |                |
| Ge         | eldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen                              | -46'206    | 0             |                |
| Ge         | eldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen                    | -3'085'844 | -1'107'500    | -1'745'00      |
|            | eldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen                              | -46'206    | 0             |                |
|            | eldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit                               | -3'132'050 | -1'107'500    | -1'745'00      |
| Fir        | nanzierungstätigkeit  |            |               |                |
|            | nahme / Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten                          | 0          |               |                |
|            | nahme / Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten                          | 500,000    |               |                |
|            |   |            |               |                |
|            | nahme / Zunahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)              | 1'870      |               |                |
|            | nahme / Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)              | -1'016'587 |               |                |
| Ge         | Idfluss aus Finanzierungstätigkeit  | -514'716   | 0             |                |
|            | eldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)                               | 1'631'897  | 989'875       | 1'062'33       |
| Ge         | eldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit                               | -3'132'050 | -1'107'500    | -1'745'00      |
| Ge         | eldfluss aus Finanzierungstätigkeit   | -514'716   | 0             |                |
| Ve         | ränderung Flüssige Mittel (= Fonds Geld)                                      | -2'014'870 | -117'625      | -682'66        |
| Ko         | ontrollrechnung   |            |               |                |
|            | and flüssige Mittel per 31.12.  | 3'385'558  |               |                |
|            | and flüssige Mittel per 1.1.  | -5'400'428 |               |                |
|            |   |            |               |                |
|            | nahme (+) / Abnahme (-) Flüssige Mittel                                       | -2'014'870 |               |                |

#### Selbstfinanzierungsgrad

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil ihrer Nettoinvestitionen die Gemeinde aus eigenen Mitteln finanzieren kann.

Der Selbstfinanzierungsgrad im Aufgaben- und Finanzplan soll im Durchschnitt des Budgetjahres und der drei Planjahre mindestens 80 % erreichen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner und Einwohnerin mehr als CHF 1500 beträgt.

| Ist 2024  | Budget 2025           | Budget 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|-----------|-----------------------|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 55.14     | 89.38                 | 60.88       | 62.41     | 72.95     | 248.60    |
| im Durchs | schnitt über 4 Jahre: | 80.50       |           |           |           |

#### Selbstfinanzierungsanteil

Diese Kennzahl gibt an, welchen Anteil des Ertrages die Gemeinde zur Finanzierung der Investitionen aufwenden kann.

Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10 Prozent belaufen, wenn die Nettoschuld pro Einwohner mehr als CHF 1500 beträgt.

| lst 2024 | Budget 2025 | Budget 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|----------|-------------|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 15.64    | 9.26        | 9.33        | 9.50      | 9.67      | 9.84      |

#### Zinsbelastungsanteil

Die Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des "verfügbaren Einkommens" durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.

Der Zinsbelastungsanteil sollte 4 Prozent nicht übersteigen.

| lst 2024 | Budget 2025 | Budget 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|----------|-------------|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 0.08     | 0.25        | 0.40        | 0.40      | 0.40      | 0.40      |

#### Kapitaldienstanteil

Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (=Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.

Der Kapitaldienstanteil sollte 15 Prozent nicht übersteigen.

| lst 2024 | Budget 2025 | Budget 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|----------|-------------|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 7.95     | 8.00        | 8.49        | 8.65      | 8.82      | 8.99      |

#### Nettoverschuldungsquotient

Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge (inkl. Ressourcenausgleich und horizontale Abschöpfung) erforderlich wären, um die Nettoschuld abzutragen.

Der Nettoverschuldungsquotient sollte 150 Prozent nicht übersteigen.

| Ist 2024 | Budget 2025 | Budget 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|----------|-------------|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 47.49    | 125.17      | 128.07      | 126.82    | 125.58    | 124.35    |

#### Nettoschuld je Einwohner/in

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung nach Abzug des Finanzvermögens.

Die Nettoschuld soll pro Einwohner und Einwohnerin den Betrag von CHF 2500 nicht übersteigen.

| lst 2024 | Budget 2025 | Budget 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|----------|-------------|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 1'817    | 4'536       | 4'913       | 4'899     | 4'884     | 4'869     |

# Nettoschuld ohne Spezialfinanzierungen je Einwohner/in

Diese Kennzahl zeigt die Pro-Kopf-Verschuldung des steuerfinanzierten Finanzhaushaltes, also ohne Spezialfinanzierungen und nach Abzug des Finanzvermögens.

Die Nettoschuld ohne Spezialfinanzierungen soll pro Einwohner und Einwohnerin CHF 3000 nicht übersteigen.

| lst 2024 | Budget 2025 | Budget 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|----------|-------------|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 2'760    | 5'754       | 6'131       | 6'112     | 6'094     | 6'076     |

#### Bruttoverschuldungsanteil

Grösse zur Beurteilung der Verschuldungssituation bzw. der Frage, ob die Verschuldung in einem angemessenen Verhältnis zu den erwirtschafteten Erträgen steht.

Der Bruttoverschuldungsanteil sollte 200 Prozent nicht übersteigen.

| lst 2024 | Budget 2025 | Budget 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |
|----------|-------------|-------------|-----------|-----------|-----------|
| 85.26    | 151.53      | 148.17      | 147.20    | 146.23    | 145.26    |

| Planungsbarometer                         |             |           |           |           |  |  |  |
|---|-------------|-----------|-----------|-----------|--|--|--|
|   | Budget 2026 | Plan 2027 | Plan 2028 | Plan 2029 |  |  |  |
| Veränderung Personalaufwand in %          |             | 1.0       | 1.0       | 1.0       |  |  |  |
| Teuerung Sachaufwand in %                 |             | 1.0       | 1.0       | 1.0       |  |  |  |
| Veränderung Transferaufwand in %          |             | 0.0       | 0.0       | 0.0       |  |  |  |
| Veränderung Transferertrag in %           |             | 0.0       | 0.0       | 0.0       |  |  |  |
| Steuerfuss                                | 2.1         | 2.1       | 2.1       | 2.1       |  |  |  |
| Ständige Wohnbevölkerung per<br>Ende Jahr | 1'805       | 1'811     | 1'816     | 1'822     |  |  |  |
| Mittlere Wohnbevölkerung                  | 1'805       | 1'811     | 1'816     | 1'822     |  |  |  |
| Entwicklung Wohnbevölkerung in %          |             | 0.3       | 0.3       | 0.3       |  |  |  |
| Steuerentwicklung natürliche<br>Personen  |             | 1.5       | 1.5       | 1.5       |  |  |  |
| Entwicklung Finanzausgleich               |             | 1.0       | 0.3       | 0.3       |  |  |  |

# Kenntnisnahme des Berichts der Rechnungskommission zum Aufgaben- und Finanzplan 2026 – 2029 mit Budget und Steuerfuss 2026

# Bericht der Rechnungskommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Schwarzenberg

Als Rechnungskommission haben wir den Aufgaben- und Finanzplan für die Periode vom 01.01.2026 bis 31.12.2029 und das Budget (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) inkl. Steuerfuss sowie die politischen Leistungsaufträge für das Jahr 2026 der Gemeinde Schwarzenberg beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Aufgaben- und Finanzplan sowie das Budget den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als nachhaltig.

Der vom Gemeinderat vorgeschlagene Steuerfuss von 2.10 Einheiten beurteilen wir als notwendig.

Wir empfehlen, das vorliegende Budget mit einem Ertragsüberschuss von CHF 2'541.11 inkl. einem Steuerfuss von 2.10 Einheiten, Nettoinvestitionsausgaben von CHF 1'744'500 sowie die politischen Leistungsaufträge zu genehmigen.

Schwarzenberg, 26. September 2025

Rechnungskommission Schwarzenberg

André Wermelinger Josef Bühler Urs Rindlisbacher Präsident Mitglied Mitglied

# Offenlegung des Berichts der Finanzaufsicht zum Budget 2025 sowie Aufgaben- und Finanzplan 2025 bis 2028

Der Kontrollbericht vom 9. Mai 2025 der kantonalen Aufsichtsbehörde zum Budget des Vorjahres wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob das Budget 2025 sowie der Aufgaben- und Finanzplan 2025 – 2028 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar sind und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushalts erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 9. Mai 2025 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.

# Anträge des Gemeinderates zum Aufgaben- und Finanzplan 2026 – 2029 mit Budget 2026

Der Gemeinderat beantragt,

- 1. den Aufgaben- und Finanzplan für die Jahre 2026 2029 zustimmend zur Kenntnis zu nehmen
- 2. das Budget 2026 mit dem Steuerfuss 2.1 Einheiten zu genehmigen
- 3. den Bericht der Rechnungskommission zum Aufgaben- und Finanzplan 2026 2029 zustimmend zur Kenntnis zu nehmen

#### 2. Beschlussfassung über den Sonderkredit Erweiterung Feuerwehrmagazin

Das bestehende Feuerwehrmagazin aus dem Jahre 1976 ist zweckmässig, aber leider durch seine geringe Raumhöhe von 2,92 m und die bereits jetzt schon stark belegten Nutzflächen ein Problem bei den Fahrzeugneubeschaffungen. Auch den gesteigerten Anforderungen der Lagerung von Material und Betriebsstoffen genügen die Räumlichkeiten nicht mehr.

Seit dem Bau des Magazins hat sich die Standardhöhe der Fahrzeuge, insbesondere der Tanklöschfahrzeuge verändert. In rund 3 Jahren muss das jetzige Tanklöschfahrzeug mit Jahrgang 2001 ersetzt werden. Ein neues Tanklöschfahrzeug kann, insbesondere betreffend Höhe, nicht mehr im jetzigen Feuerwehrmagazin platziert werden.

Aus diesem Grund hat sich die Feuerwehrkommission in den letzten Jahren intensiv mit dieser Problematik auseinandergesetzt. Die Feuerwehrkommission hat dem Gemeinderat Vorschläge für die Erweiterung/Anpassung des Feuerwehrmagazins vorgelegt. Auch ein Neubau wurde geprüft. Der Gemeinderat liess, in Absprache mit der Feuerwehrkommission, ein Vorprojekt für die Erweiterung des jetzigen Feuerwehrmagazins erarbeiten.

Die Erweiterung sieht vor, das bestehende Feuerwehrmagazin mit einem rund 15 x 11 Meter grossen Anbau zu ergänzen. Im heute bestehenden Feuerwehrmagazin sind bauliche Anpassungen bzw. Anforderungen notwendig. Die sanitären Anlagen, die Retablierungsmöglichkeiten sowie die Aufbewahrung der Betriebsstoffe werden ergänzt. Der neue Vorplatz wird nicht aufgeschüttet, sondern als nutzbares Untergeschoss ausgebaut. In diesem können z.B. die Schulbusse und Gerätschaften des Werkdienstes platziert werden. Auf dem neuen Anbau wird eine Photovoltaikanlage installiert.

Gemäss der Baukostenschätzung (±10%) werden mit Realisierungskosten von CHF 1'500'000.00 gerechnet.

Das Feuerwehrinspektorat des Kanton Luzern hat das Vorprojekt positiv beurteilt. Die Gebäudeversicherung des Kanton Luzern wird einen finanziellen Beitrag in der Höhe von rund CHF 150'000.- an die Erweiterung des Feuerwehrmagazins leisten.



# Bericht der Rechnungskommission an die Stimmberechtigten der Gemeinde Schwarzenberg

Als Rechnungskommission haben wir den Sonderkredit in der Höhe von CHF 1'500'000.00 zur Deckung der Erweiterung des Feuerwehrmagazins beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung wird mit dem vorliegenden Finanzgeschäft eine im Aufgaben- und Finanzplan vorgesehene Leistung umgesetzt. Wir erachten die Rechtmässigkeit, Vollständigkeit und Verständlichkeit, als eingehalten.

Wir empfehlen, den vorerwähnten Sonderkredit zu genehmigen.

Schwarzenberg, 26. September 2025

Rechnungskommission Schwarzenberg

André Wermelinger

Josef Bühler

Urs Rindlisbacher

Präsident

Mitalied

Mitalied

### **Antrag des Gemeinderates**

Dem Sonderkredit von CHF 1'500'000.- für die Erweiterung des Feuerwehrmagazins sei zuzustimmen.

# 3. Verschiedenes/Umfrage (ohne Beschlussfassung)

Unter diesem Traktandum können Wünsche und Anregungen sowie Kritik angebracht werden.

Schwarzenberg, 9. Oktober 2025

**GEMEINDERAT SCHWARZENBERG** 

